Nikon

CÁMARA DIGITAL

COOLPIX L22/L21

Manual del usuario

Es

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems, Inc.
- Los logotipos de SD y SDHC son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- PictBridge es una marca comercial.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción

Primeros pasos

Fotografía y reproducción básicas: Modo auto. sencillo

Disparo en el modo automático

Disparo adecuado para la escena

Toma de fotografías de rostros sonrientes (modo de retrato inteligente)

La reproducción con todo detalle

Vídeos

Conexión a televisiones, ordenadores e impresoras

MENU Menús de disparo, reproducción y configuración

Observaciones técnicas

Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:

Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

⚠ En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA y retire las pilas inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

⚠ No desmonte el equipo

Tocar las piezas interiores de la cámara o del adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el adaptador de CA se rompen y se abren, retire las pilas o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

⚠ No utilice la cámara ni el adaptador de CA en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

⚠ Trate la correa de la cámara con cuidado

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

⚠ Manténgase fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca las pilas u otras piezas pequeñas.

⚠ Precauciones que se deben seguir al manipular pilas

La manipulación incorrecta de las pilas podría dar lugar a fugas o a la explosión de las mismas. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando maneje las pilas que se utilizan con este producto:

- Antes de sustituir las pilas, desconecte el aparato. Si utiliza un adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice únicamente las pilas aprobadas para su uso con este producto (🕮 14). No mezcle pilas nuevas y viejas o pilas de distintos tipos o fabricantes.
- En el caso de adquirir por separado baterías recargables NiMH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2 (EN-MH2-B2 o EN-MH2-B4) de Nikon, cargue y utilice cada una de ellas como un conjunto. No combine baterías de parejas diferentes.
- Las pilas recargables EN-MH2 deben utilizarse únicamente con cámaras digitales Nikon, y son compatibles con COOLPIX L22/L21.

  No utilice pilas recargables EN-MH2 con dispositivos incompatibles.
- Introduzca las pilas con la orientación correcta.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas, ni intente quitar o romper el aislante o la cubierta.
- No exponga las pilas al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja las pilas ni permita que se mojen.
- No las transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando las pilas están completamente agotadas, son propensas a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre las pilas cuando estén descargadas.
- Deje de utilizar las pilas si percibe cualquier cambio en las mismas, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de las pilas entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

⚠ Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de pilas (se vende por separado)

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante las tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeara y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No utilice este producto con adaptadores de viaje diseñados para convertir de un voltaje a otro o con inversores de CC/CA. Si no se siguen estas precauciones el producto puede resultar dañado, sobrecalentarse y causar fuego.

⚠ Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables que Nikon suministra o vende con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

⚠ Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

⚠ CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

⚠ Precauciones al utilizar el flash

Si emplea el flash cerca de los ojos del motivo fotográfico podría causarle pérdida de visión temporal. Deberá tener especialmente cuidado cuando fotografíe a niños, en cuyo caso no deberá acercar el flash a menos de 1 m del niño.

⚠ No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

⚠ Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

⚠ Apague la cámara en el interior de un avión o un hospital

Apague la cámara en el interior del avión durante el despegue o el aterrizaje. Siga las normas del hospital si se utiliza en el interior de un hospital. Las ondas electromagnéticas emitidas por esta cámara pueden afectar a los sistemas electrónicos del avión o al instrumental del hospital.

Aviso para clientes de los EE. UU.

Declaración de la FCC sobre interferencias de RF

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B de acuerdo con el Apartado 15 de los reglamentos FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.

Nikon
COOLPIX L22/L21

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.
Lávese las manos después de tocarlo.

Nikon Inc.,

1300 Walt Whitman Road, Melville, New York 11747-3064 EE. UU.

Tel: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Símbolo de recogida diferenciada de residuos de los países europeos

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.

La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo en la batería indica que ésta se debe desechar por separado.

La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Contenido

Seguridad ii
ADVERTENCIAS ii
Avisos v

Introducción 1
Acerca de este manual 1
Información y precauciones 2
Partes de la cámara 4
El cuerpo de la cámara 4
La pantalla 8
Operaciones básicas 10
botón (modo de disparo) 10
botón (reproducción) 10
El multiselector 11
MENU botón 12
Cambio entre fichas 12
Pantallas de ayuda 13
Acerca del disparador 13
Colocación de la correa de la cámara 13

Primeros pasos 14
Introducción de las baterías 14
Baterías aplicables 14
Encendido y apagado de la cámara 14
Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla 16
Inserción de tarjetas de memoria 18
Extracción de las tarjetas de memoria 19

Fotografía y reproducción básicas: Modo auto. sencillo 20
Paso 1 Encienda la cámara y seleccione el modo (automático sencillo) 20
Indicadores que se muestran en el modo (automático sencillo) 21
Paso 2 Encuadre una fotografía 22
Uso del zoom 23
Paso 3 Enfoque y dispare 24
Paso 4 Visualización y borrado de imágenes 26
Visualización de imágenes (modo de reproducción) 26
Borrado de imágenes 26
Modo auto. sencillo 28

Modo automático 29
Disparo en el modo automático 29
Uso del flash 30
Toma de imágenes con el disparador automático 32
Modo macro 33
Compens. de exposición 34

Disparo adecuado para la escena 35
Uso del modo escena 35
Ajuste del modo escena 35
Características 36
Toma de imágenes en el modo Gastronomía 43
Toma de fotografías para una panorámica 44

Toma de fotografías de rostros sonrientes (modo de retrato inteligente) 46
Uso del modo de retrato inteligente 46

La reproducción con todo detalle 48
Visualización de varias fotografías: Reproducción de miniaturas 48
Pantalla de calendario 49
Un vistazo más de cerca: Zoom de reproducción 50
Edición de imágenes 51
Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting 52
Cambio del tamaño de las fotografías: imagen pequeña 53
Creación de una copia recortada: Recortar 54

Vídeos 55
Grabación de vídeos 55
El menú de vídeos 56
Selección de Opcio. vídeo 56
Reproducción de vídeos 57
Borrado de archivos de vídeo 57

Conexión a televisiones, ordenadores e impresoras 58
Conexión a un televisor 58
Conexión a un ordenador 59
Antes de conectar la cámara 59
Transferencia de imágenes de una cámara a un ordenador 60
Conexión a una impresora 64
Conexión entre la cámara y la impresora 65
Impresión de imágenes de una en una 66
Impresión de varias fotografías 67
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión 70

MENU Menús de disparo, reproducción y configuración 72
Opciones de disparo: el menú de disparo 72
Visualización del menú de disparo 73
Modo de imagen 74
WB Balance blancos 76
Continuo 78
Opciones de color 79
Los ajustes de la cámara no se pueden configurar al mismo tiempo 80
Opciones de reproducción: el menú Reproducción 81
Acceso al menú de reproducción 81
Pase diapositiva 83
Borrar 84

Configuración básica de la cámara: El menú configuración **85**
Acceso al menú de configuración 86
Menús 87
Pantalla inicio 88
Fecha 89
Config. pantalla 92
Impresión fecha 94
VR electrónico 95
Detección de movim 96
Ayuda AF 97
Config. sonido 98
Desconexión aut. 99
Format. memoria/Format. tarjeta 100
Idioma 101
Modo de vídeo 101
Adverten de parpad. 102
Restaurar todo 103
Tipo de batería 105
Proteger 106
Girar imagen 107
Copiar 108
Versión firmware 109

Observaciones técnicas **110**
Accesorios opcionales **110**
Tarjetas de memoria aprobadas 110
Nombres de carpetas y de archivos de imagen **111**
Cuidados de la cámara **112**
Limpieza 114
Almacenamiento 115
Mensajes de error **116**
Solución de problemas **119**
Especificaciones **124**
Estándares admitidos 128
Índice **129**

Acerca de este manual

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX L22/COOLPIX L21. Este manual se ha concebido para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su cámara digital Nikon. Antes de utilizarla, lea hasta el final este manual y guárdelo en un lugar accesible para todas las personas que la usen.

Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:

Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.	Este icono indica consejos, información adicional que puede resultar útil al utilizar la cámara.
Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.	Este icono indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

Notaciones

- En este manual, los nombres de producto "COOLPIX L22" y "COOLPIX L21" pueden aparecer en ocasiones abreviados como "L22" y "L21".
- La expresión "tarjeta de memoria" se refiere a la tarjeta de memoria Secure Digital (SD).
- La expresión "ajuste predeterminado" se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador aparecen en negrita.

Pantallas de ejemplo

En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la misma.

Ilustraciones y pantalla

- Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual se refieren al modelo COOLPIX L22. En caso necesario, en este manual también pueden mostrarse en pantalla ilustraciones y texto para el modelo COOLPIX L21.
- Las ilustraciones y el texto que muestran los ejemplos de pantalla de este manual pueden no coincidir con los de la apariencia o pantalla real.

Tarjetas de memoria

Las fotografías que se tomen con esta cámara se podrán almacenar en la memoria interna de la cámara o en tarjetas de memoria extraíbles. Cuando se inserte una tarjeta de memoria, todas las imágenes nuevas se guardarán en la tarjeta de memoria; las operaciones de borrado, reproducción y formateo se aplicarán únicamente a las fotografías que haya en la tarjeta de memoria. Para poder formatear o utilizar la memoria interna con el fin de guardar, eliminar o ver imágenes, es necesario extraer primero la tarjeta de memoria.

Formación permanente

Como parte del compromiso de formación permanente de Nikon en relación a la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitos web:

- Para los usuarios de EE.UU.: *http://www.nikonusa.com/*
- Para los usuarios de Europa y África: *http://www.europe-nikon.com/support/*
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: *http://www.nikon-asia.com/*

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información de contacto:

http://imaging.nikon.com/

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA), aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA NIKON.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Antes de hacer fotografías importantes

Antes de hacer fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

- **Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley**
  No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración. Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.
- **Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones**
  Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.
- **Cumplimiento del copyright**
  La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

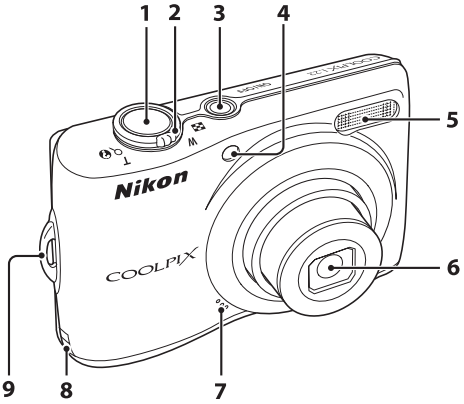
Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

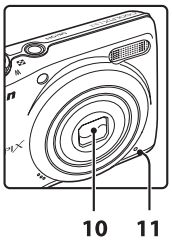
Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formatéelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que se haya seleccionado para la pantalla de inicio (📖 88). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

El cuerpo de la cámara

Vista frontal de COOLPIX L22

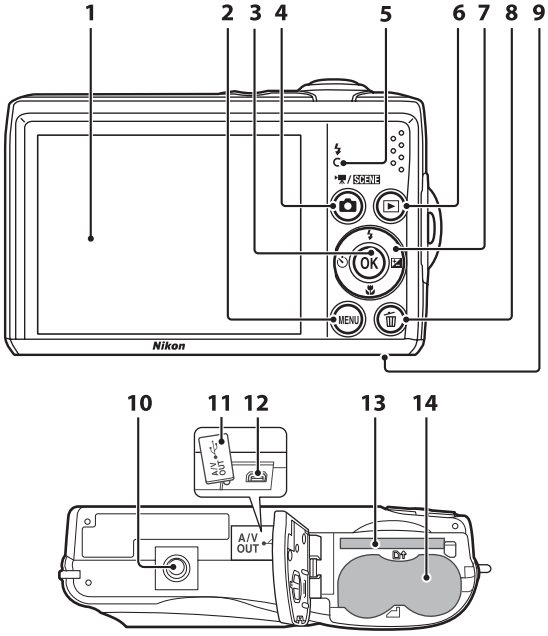


Tapa del objetivo cerrada



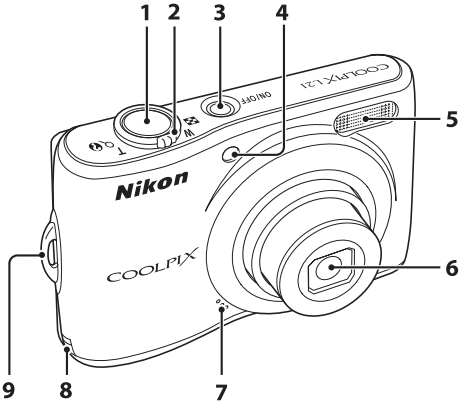
1	Disparador	24
2	Control del zoom	23
	W : amplio	23
	T : tele	23
	: Reproducción de miniaturas	48
	: zoom de reproducción	50
	: ayuda	13
3	Interruptor principal/Indicador de encendido	20, 99
4	Luz del disparador automático	32
	Luz de ayuda de AF	25, 97
5	Flash incorporado	30
6	Objetivo	114, 124
7	Altavoz	57
8	Tapa de la conexión a la red (para la conexión del adaptador de CA opcional)	110
9	Ojal para la correa de la cámara	13
10	Tapa del objetivo	112
11	Micrófono integrado	55

Vista posterior de COOLPIX L22

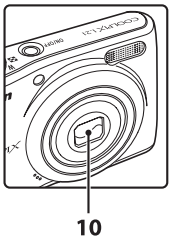


1	Pantalla 8	9	Tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria 14, 18
2	MENU botón 12, 56, 73, 81, 86	10	Rosca para el trípode
3	ⓞ botón (aplicar selección) 11	11	Tapa del conector 58, 60, 65
4	botón (modo de disparo) 10	12	Conexión USB y salida de audio/ vídeo 58, 60, 65
5	Indicador de flash 31	13	Ranura para tarjeta de memoria 18
6	▶ botón (reproducción) 10, 26	14	Compartimento de la batería 14
7	Multiselector 11		
8	botón (borrar) 26, 27, 57		

Vista frontal de COOLPIX L21

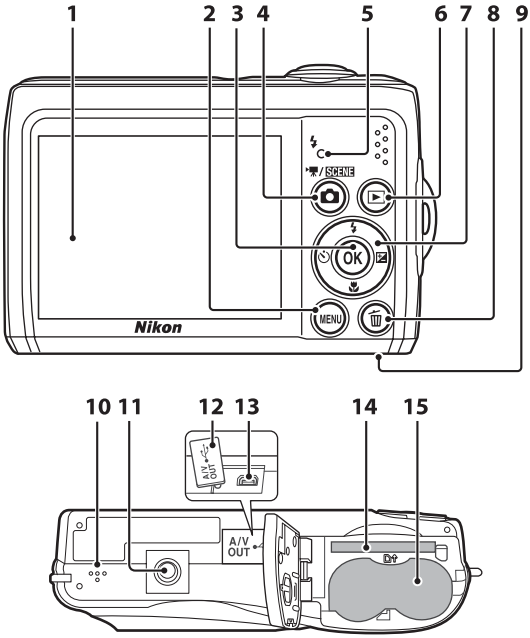


Tapa del objetivo cerrada



1	Disparador	24
2	Control del zoom	23
	W : amplio	23
	T : tele	23
	: Reproducción de miniaturas	48
	: zoom de reproducción	50
	: ayuda	13
3	Interruptor principal/Indicador de encendido	20, 99
4	Luz del disparador automático	32
	Luz de ayuda de AF	25, 97
5	Flash incorporado	30
6	Objetivo	114, 124
7	Micrófono integrado	55
8	Tapa de la conexión a la red (para la conexión del adaptador de CA opcional)	110
9	Ojal para la correa de la cámara	13
10	Tapa del objetivo	112

Vista posterior de COOLPIX L21

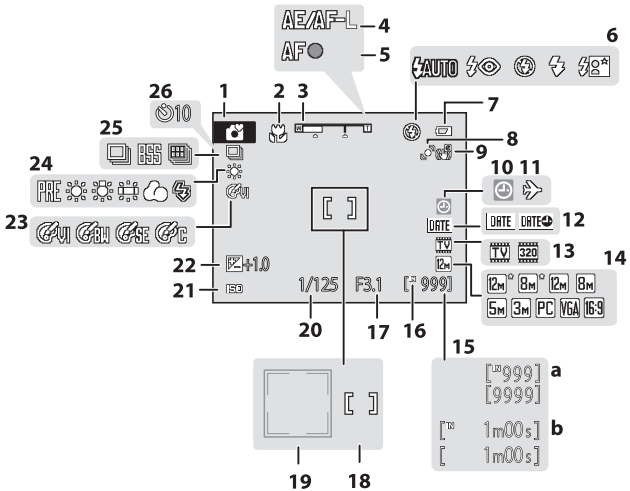


1	Pantalla 8	9	Tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria 14, 18
2	MENU botón 12, 56, 73, 81, 86	10	Altavoz 57
3	OK botón (aplicar selección) 11	11	Rosca para el trípode
4	botón (modo de disparo) 10	12	Tapa del conector 58, 60, 65
5	Indicador de flash 31	13	Conexión USB y salida de audio/ vídeo 58, 60, 65
6	botón (reproducción) 10, 26	14	Ranura para tarjeta de memoria 18
7	Multiselector 11	15	Compartimento de la batería 14
8	botón (borrar) 26, 27, 57		

La pantalla

Los indicadores siguientes pueden aparecer en la pantalla durante el disparo y la reproducción (la vista real varía dependiendo de los ajustes actuales de la cámara). Los indicadores y la información de la fotografía que aparece durante el disparo y la reproducción se apagarán transcurridos unos segundos (92).

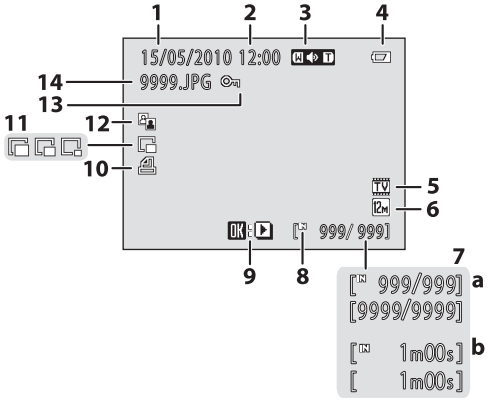
Disparo



1	Modo de disparo[*1]	20, 29, 35, 46, 55
2	Modo macro	33
3	Indicador de zoom	23, 33
4	Indicador AE/AF-L	45
5	Indicador de enfoque	24
6	Modo flash	30
7	Indicador del nivel de batería	20
8	Indicador de detección de movimiento	21, 96
9	VR electrónico	95
10	Indicador de "fecha no ajustada"	89, 116
11	Indicador Destino del viaje	89
12	Impresión fecha	94
13	Opcio. vídeo	56
14	Modo de imagen[*2]	74
15	**a** Número de exposiciones restantes (fotografías) **b** Duración del vídeo	20 55
16	Indicador de memoria interna	21
17	Diafragma	24
18	Zona de enfoque	22, 24
19	Zona de enfoque (detección de rostros)	22, 24
20	Velocidad de obturación	24
21	Sensibilidad ISO	31
22	Valor de compensación de exposición	34
23	Opciones de color	79
24	Modo Balance blancos	76
25	Modo de disparo continuo	78
26	Indicador del disparador automático	32

[*1] Varía en función del modo de disparo seleccionado. Consulte las secciones de cada modo para conocer los detalles.
[*2] 12M° y 12M aparecen en L22 y 8M° aparece en L21.

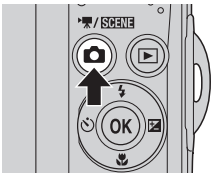
Reproducción



1	Fecha de grabación	16
2	Hora de grabación	16
3	Volumen	57
4	Indicador del nivel de batería	20
5	Opcio. vídeo*	56
6	Modo de imagen*	74
7	**a** Número del fotograma actual/ número total de fotogramas	26
	b Duración del vídeo	57
8	Indicador de memoria interna	26
9	Indicador de reproducción del vídeo	57
10	Icono de orden de impresión	70
11	Imagen pequeña	53
12	Icono de D-Lighting	52
13	Icono de protección	106
14	Número y tipo de archivo	111

* Los iconos mostrados varían en función de los ajustes en el modo de disparo. 12M° y 12M aparecen en L22 y 8M° aparece en L21.

botón (modo de disparo)



- Al pulsar el botón en el modo de reproducción, la cámara accede al modo de disparo.
- Al pulsar el botón en el modo de disparo, aparece el menú de selección del modo de disparo que le permite cambiar el modo de disparo.

Menú de selección del modo de disparo

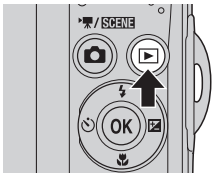
Utilice el multiselector (11) para seleccionar uno de los siguientes modos de disparo.

① Modo auto. sencillo (20)
② Escena (35)*
③ Retrato inteligente (46)
④ Modo de vídeo (55)
⑤ Modo automático (29)

* Los iconos mostrados varían en función del último modo seleccionado.

Al pulsar el botón mientras aparece el menú de selección del modo de disparo, la cámara vuelve al modo de disparo sin cambiar el modo de disparo actual.

▶ botón (reproducción)



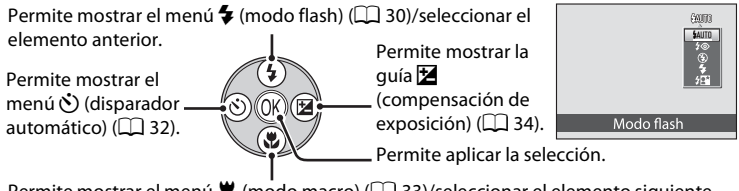
- Durante el modo de disparo, la cámara pasa al modo de reproducción al pulsar ▶.
- Si la cámara está apagada, mantenga pulsado ▶ para encender la cámara en el modo de reproducción.

El multiselector

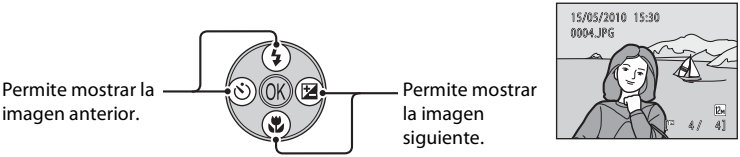
En esta sección se describe el uso estándar del multiselector para seleccionar los modos, las opciones de menú y aplicar la selección.

Utilice el multiselector pulsándolo hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda, hacia la derecha, o pulsando OK.

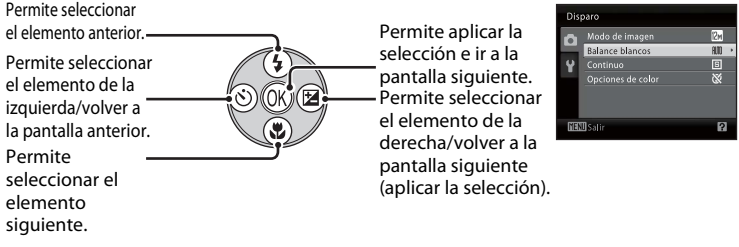
Para el disparo


Permite mostrar el menú ϟ (modo flash) (📖 30)/seleccionar el elemento anterior.
Permite mostrar el menú ⏲ (disparador automático) (📖 32).
Permite mostrar la guía ± (compensación de exposición) (📖 34).
Permite aplicar la selección.
Permite mostrar el menú ❀ (modo macro) (📖 33)/seleccionar el elemento siguiente.
Modo flash

Para la reproducción



Para la pantalla de menús


Permite seleccionar el elemento anterior.
Permite seleccionar el elemento de la izquierda/volver a la pantalla anterior.
Permite seleccionar el elemento siguiente.
Permite aplicar la selección e ir a la pantalla siguiente.
Permite seleccionar el elemento de la derecha/volver a la pantalla siguiente (aplicar la selección).
Disparo
Modo de imagen
Balance blancos
Continuo
Opciones de color
MENU Salir

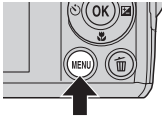
Notas sobre el multiselector

En este manual, los modos ▲, ▼, ◀ y ▶ se utilizan en ocasiones para indicar las piezas de funcionamiento superior, inferior, izquierda y derecha del multiselector.

MENU botón

Pulse **MENU** para acceder al menú del modo seleccionado.

- Utilice el multiselector para aplicar los ajustes (🕮 11).
- Seleccione una ficha de la parte izquierda de la pantalla para mostrar el menú correspondiente.
- Para salir de la pantalla del menú, vuelva a pulsar **MENU**.



Ficha superior: Aparecen los menús disponibles para el modo actual.

Ficha inferior: Muestra el menú de configuración.

Aparece cuando el menú contiene al menos dos páginas.

Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú anteriores.

Aparece cuando hay uno o varios elementos de menú posteriores.

Mientras se selecciona un elemento, pulse el botón OK o ▶ en el multiselector para mostrar las opciones de ese elemento.

Pulse OK o ▶ en el multiselector para aplicar la selección.

Cambio entre fichas

Pulse el multiselector ◀ para resaltar la ficha.

Pulse ▲▼ en el multiselector para seleccionar una ficha y, a continuación, pulse OK o ▶.

Aparecerá el menú seleccionado.

Mientras utilice los siguientes modos, puede mostrar las fichas pulsando el multiselector ◀ mientras aparece el menú.

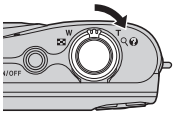
- Modo automático sencillo, modo escena, modo de retrato inteligente y modo de vídeo

Pantallas de ayuda

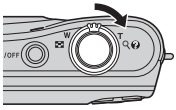
Gire el control del zoom hacia **T** (?) cuando aparezca ?/? en la parte inferior derecha de la pantalla de menú para ver una descripción de la opción seleccionada en ese momento.

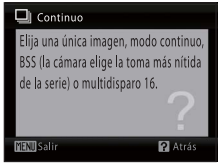
Para volver al menú original, gire nuevamente el control del zoom hacia **T** (?).

COOLPIX L22



COOLPIX L21




Continuo
Elija una única imagen, modo continuo, BSS (la cámara elige la toma más nítida de la serie) o multidisparo 16.
?
MENU Salir
? Atrás

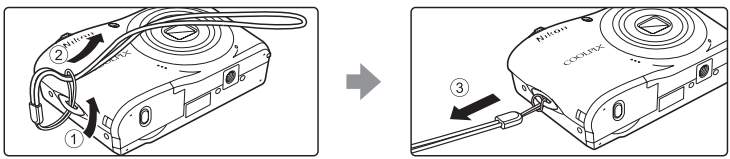
Acerca del disparador

El disparador de la cámara tiene un recorrido de dos fases. Para ajustar el enfoque y la exposición, pulse el disparador aproximadamente hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición se bloquearán mientras el disparador se encuentre en esta posición. Para liberar el obturador y tomar una fotografía, pulse el disparador hasta el fondo. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que el movimiento involuntario podría producir imágenes desenfocadas.

Pulse el disparador hasta la mitad para ajustar el enfoque y la exposición.

Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.

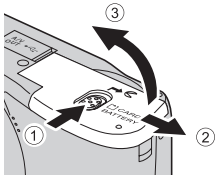
Colocación de la correa de la cámara



Introducción de las baterías

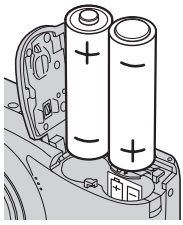
1 Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, sujete la cámara al revés para evitar que se caigan las baterías.

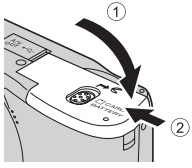


2 Introducción de las baterías.

- Confirme que la orientación de los terminales positivo (+) y negativo (-) sea correcta, tal como se describe en la etiqueta de la entrada del compartimento de la batería, e introduzca las baterías.



3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.



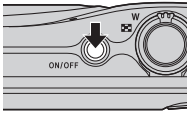
Baterías aplicables

- Dos pilas alcalinas LR6/L40 (tamaño AA) (pilas suministradas)
- Dos pilas de litio FR6/L91 (tamaño AA)
- Baterías recargables Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2 de Nikon

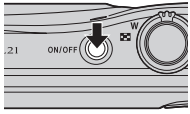
Encendido y apagado de la cámara

Pulse el interruptor principal para encender la cámara. Las luces del indicador de encendido (verdes) se iluminarán durante unos instantes y la pantalla se encenderá. Al desconectar la cámara, se apagarán también el indicador de encendido y la pantalla.

COOLPIX L22



COOLPIX L21



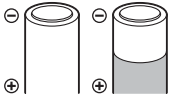
- Si la cámara está apagada, mantenga pulsado ▶ para encender la cámara en el modo de reproducción (🕮 26).

Extracción de las baterías

Confirme la desactivación del indicador de encendido y de la pantalla y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura de la tarjeta de memoria.

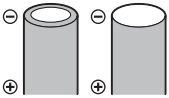
Precauciones adicionales sobre baterías

- Lea y siga las advertencias y precauciones (📖 iii, 113).
- Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre la batería en la página iii y la sección "La batería" (📖 113) antes de utilizarla.
- No mezcle baterías nuevas y viejas o de distintos tipos o fabricantes.
- No se pueden utilizar baterías con los defectos siguientes:



Baterías peladas

Baterías con aislamiento que no cubra el área situada alrededor del terminal negativo.



Baterías con un terminal negativo plano

Notas para las baterías recargables EN-MH1, cargador de la batería MH-70/71

Esta cámara también puede utilizar baterías recargables de níquel-hidruro metálico EN-MH1. Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre la batería en la sección "La batería" (📖 113) antes de utilizarla.

Tipo de batería

Al configurar **Tipo de batería** (📖 105) en el menú de configuración (📖 85) para que coincidan los tipos de baterías introducidas en la cámara, el funcionamiento de las baterías será más eficaz. La configuración predeterminada es el tipo de batería suministrado con la compra. Si se utiliza cualquier otro tipo de batería, encienda la cámara y cambie la configuración (📖 105).

Baterías alcalinas

El rendimiento de las baterías alcalinas puede variar considerablemente en función del fabricante. Seleccione una marca de confianza.

Fuentes de alimentación alternativas

Utilice un adaptador de CA EH-65A (disponible por separado) (📖 110) para alimentar la cámara durante largos periodos de tiempo. ***No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA.*** De hacerlo, podría producirse un recalentamiento o daños en la cámara.

Apagado automático en el modo de disparo (Modo de reposo)

Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 30 segundos (ajuste predeterminado), la pantalla se apagará automáticamente y la cámara pasará al modo de reposo. Transcurridos otros tres minutos, la función de desconexión automática apagará la cámara automáticamente.

- Para encender nuevamente la pantalla cuando se encuentre en el modo de reposo (el indicador de encendido parpadea), pulse el interruptor principal, el disparador, el botón 📷 o el botón ▶.
- Se puede cambiar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo en la opción **Desconexión aut.** (📖 99) del menú de configuración (📖 85).

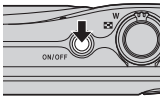
Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

La primera vez que se encienda la cámara, aparecerá el cuadro de diálogo de selección de idioma.

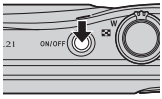
1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá.

COOLPIX L22



COOLPIX L21

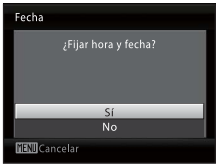


2 Utilice el multiselector para elegir el idioma que desee y pulse ⓞⓚ.

Si desea obtener más información sobre el uso del multiselector, consulte "El multiselector" (🕮 11).

3 Seleccione **Sí** y pulse ⓞⓚ.

Si se selecciona **No**, la fecha y la hora quedarán sin configurar.



4 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la zona horaria local (nombre de ciudad) (🕮 91) y pulse el botón ⓞⓚ.

Horario de verano

Para utilizar la cámara en una zona en la que el horario de verano está en vigor, pulse ▲ en la zona horaria local del paso 4 para activar el horario de verano.

Al seleccionar el ajuste del horario de verano, aparece la marca en la parte superior de la pantalla. Para desactivar la configuración del horario de verano, pulse ▼.

5 Cambie la fecha y la hora.

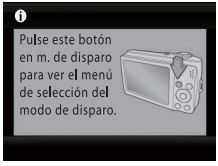
- Pulse ▲ o ▼ para editar el elemento marcado.
- Pulse ▶ para desplazar el cursor en el orden siguiente. **D** -> **M** -> **A** -> Hora -> Minuto -> **D M A**
- Pulse ◀ para volver al elemento anterior.

6 Seleccione el orden en que desee que aparezcan el día, el mes y el año, y pulse ⓞ o ▶.

- Se aplicará la configuración.

7 Pulse el botón para salir de la pantalla.

- Aparece el menú de selección del modo de disparo.



8 Una vez aparece el modo auto. Sencillo, pulse el botón ⓞ.

- La cámara accede al modo de disparo y puede tomar fotografías en el modo automático sencillo (📖 20).
- Pulse ▲ o ▼ en el multiselector antes de pulsar el botón ⓞ, para cambiar a otro modo de disparo. Consulte "Disparo en el modo automático" (📖 29), "Uso del modo escena" (📖 35), "Uso del modo de retrato inteligente" (📖 46) o "Grabación de vídeos" (📖 55) para obtener más información.

Cambio de la fecha y la hora, Impresión fecha

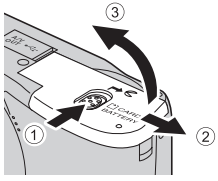
- Para cambiar la fecha y la hora, seleccione **Fecha** en **Fecha** (📖 89) del menú de configuración (📖 85) y siga las instrucciones a partir del paso 5 anterior.
- Para cambiar la zona horaria y el ajuste de la hora de verano, seleccione **Zona hora** en **Fecha** del menú de configuración (📖 89, 90).
- Para imprimir la fecha de disparo en las imágenes al tomar fotografías, asegúrese de configurar la fecha y la hora y, a continuación, configure **Impresión fecha** (📖 94) en el menú de configuración.

Inserción de tarjetas de memoria

Las imágenes se guardan en la memoria interna de la cámara (19 MB aproximadamente) o en tarjetas de memoria Secure Digital (SD) extraíbles (que se pueden adquirir por separado) (🕮 110).

Cuando se introduce una tarjeta de memoria en la cámara, las fotografías se guardan automáticamente en ella y las imágenes grabadas en la tarjeta de memoria se pueden reproducir, borrar o transferir. Para guardar fotografías en la memoria interna, o reproducir, borrar o transferir las que contenga, debe extraer primero la tarjeta de memoria.

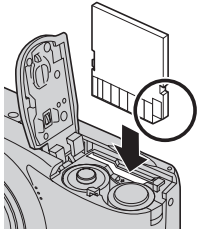
1 Confirme la desactivación del indicador de encendido y de la pantalla y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura de la tarjeta de memoria.



Asegúrese de desconectar la cámara antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura de la tarjeta de memoria.

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, sujete la cámara al revés para evitar que se caigan las baterías.

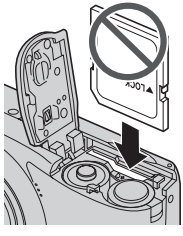
2 Introduzca la tarjeta de memoria.



Deslice correctamente la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar.

Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria.

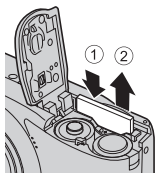
Inserción de tarjetas de memoria



Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta. Compruebe que la tarjeta de memoria tiene la orientación correcta.

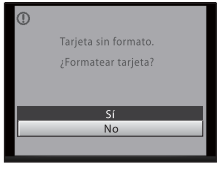
Extracción de las tarjetas de memoria

Antes de extraer las tarjetas de memoria, ***apague la cámara*** y compruebe que tanto el indicador de encendido como la pantalla están apagados. Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria y empuje la tarjeta hacia dentro (①) para expulsarla parcialmente. Retire la tarjeta (②) con cuidado de no doblarla.



Formateo de las tarjetas de memoria

Si aparece el mensaje de la derecha, deberá formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla. ***Tenga en cuenta que el formateo elimina de modo definitivo todas las fotografías y demás datos de la tarjeta de memoria.*** Asegúrese de copiar cualquier fotografía que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.



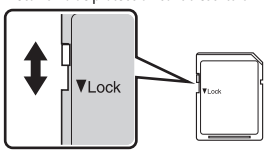
Para formatear, utilice el multiselector para seleccionar **Sí** y pulse Ⓚ. Aparecerá el cuadro de diálogo de confirmación. Para iniciar el formateo, seleccione **Formatear** y pulse Ⓚ.

- *No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria hasta que haya finalizado el formateo.*
- ***La primera vez que introduzca las tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en la cámara, asegúrese de formatearlas con esta cámara (📖 100).***

El mecanismo de protección contra escritura

Las tarjetas de memoria SD cuentan con un mecanismo de protección contra escritura. Cuando este dispositivo está en la posición de bloqueo "lock", no se pueden grabar ni borrar las imágenes y tampoco se puede formatear la tarjeta de memoria. Desbloquéela desplazando el dispositivo a la posición de escritura "write".

Mecanismo de protección contra escritura



Tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos de la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. El incumplimiento de estas precauciones podría derivar en la pérdida de los datos o daños en la cámara o la tarjeta de memoria:
  - Introduzca o extraiga la tarjeta
  - Extraiga las baterías
  - Apague la cámara
  - Desconecte el adaptador de CA
- No formatee la tarjeta de memoria en un ordenador.
- No la desmonte ni modifique.
- No la deje caer, ni la doble o la exponga al agua ni a sacudidas bruscas.
- No toque los terminales de metal con los dedos ni con objetos de metal.
- No pegue etiquetas ni adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No la deje a pleno sol, ni en un vehículo cerrado o en otros lugares expuestos a altas temperaturas.
- No la exponga a la humedad, polvo ni a gases corrosivos.

Paso 1 Encienda la cámara y seleccione el modo (automático sencillo)

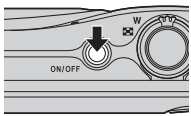
En el modo (automático sencillo), la cámara determina automáticamente el modo de disparo más adecuado al encuadrar una fotografía, permitiéndole tomar fotografías de forma fácil con un modo de disparo que se ajuste a la escena (28).

1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

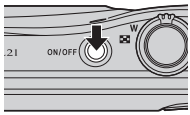
El indicador de encendido (verde) se iluminará durante unos instantes y la pantalla se encenderá. El objetivo sale en este momento.

El modo auto. Sencillo se configura en el momento de la compra. Continúe con el paso 4.

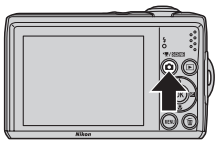
COOLPIX L22



COOLPIX L21



2 Pulse el botón para mostrar el menú de selección del modo de disparo.



3 Pulse ▲▼ en el multiselector para seleccionar y pulse OK.

- La cámara accede al modo (automático sencillo).

4 Compruebe el nivel de batería y el número de exposiciones restantes.

Indicador del nivel de batería

Pantalla	Descripción
NINGÚN INDICADOR	La batería está llena.
	Hay poca batería. Prepárese para sustituir las baterías.
Batería agotada.	No se pueden tomar fotografías. Sustitúyalas por unas nuevas.

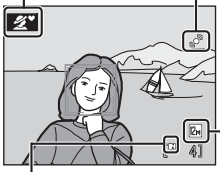
Número de exposiciones restantes

El número de fotografías que se puedan guardar depende de la capacidad de la memoria interna o de la tarjeta de memoria, así como del ajuste del modo de imagen (75).

Indicadores que se muestran en el modo (automático sencillo)

Modo de disparo
En el modo automático sencillo, aparece , , , , , o para indicar el modo de disparo seleccionado por la cámara para el sujeto y encuadre actuales.

Indicador de detección de movimiento
Reduzca el efecto de las fotografías desenfocadas provocado por el movimiento de la cámara o del sujeto.



Indicador de memoria interna
Las imágenes se grabarán en la memoria interna (aproximadamente 19 MB). Cuando se introduce una tarjeta de memoria, no aparece y se graban las imágenes en la tarjeta de memoria.

Modo de imagen
Permite mostrar el tamaño y la calidad de imagen en el menú del modo de imagen. Los ajustes predeterminados son los siguientes:
L22: 4000×3000
L21: 3264×2448

Los indicadores y la información de la fotografía que aparece durante el disparo y la reproducción se apagarán transcurridos unos segundos (📖 92).

Si la pantalla ha pasado al modo de reposo para ahorrar energía, pulse el interruptor principal, el disparador, o el botón para reactivarla (📖 99).

Funciones disponibles en el modo automático sencillo

- Cuando la cámara apunta al rostro de una persona, esta reconoce automáticamente el rostro y lo enfoca (📖 24, 28).
- El ajuste de flash está ajustado en (apagado) (📖 30).
- El disparador automático (📖 32) y de la compensación de exposición (📖 34) se encuentran disponibles.
- El botón modo macro del multiselector (📖 11, 33) no está disponible. Cambia a modo macro cuando la cámara selecciona el modo escena macro.
- Modo de imagen (📖 74) se puede cambiar pulsando **MENU**.

Detección de movim.

Consulte **Detección de movim.** (📖 96) en el menú de configuración (📖 85) para obtener más información.

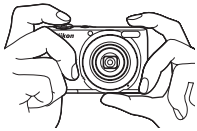
Reducción de la vibración electrónica

Cuando se configura el modo flash (📖 30) en (apagado) o cuando se configura en (sincronización lenta) mientras **VR electrónico** (📖 95) del menú de configuración se configura en **Automático**, el icono puede aparecer en la pantalla. La aparición de indica condiciones de disparo en los que los efectos de movimientos de la cámara pueden ser pronunciados. En estas situaciones, la cámara reduce dichos efectos en las imágenes antes de guardarlas.

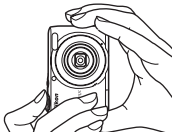
Paso 2 Encuadre una fotografía

1 Prepare la cámara.

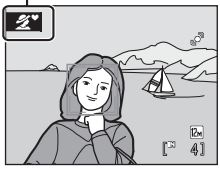
Sujete la cámara firmemente con las dos manos, evitando que los dedos u otros objetos toquen el objetivo, el flash, la luz del disparador automático y el micrófono.



Al tomar fotografías con orientación "vertical", gire la cámara de modo que el flash incorporado quede por encima del objetivo.



2 Encuadre la fotografía.



- Una vez la cámara determine el modo escena, el icono del modo de disparo cambiará (🕮 28).
- Cuando la cámara detecta un rostro, ese rostro aparecerá enmarcado por un borde amarillo doble.
- Se pueden detectar hasta 12 rostros. Si la cámara detecta más de un rostro, el rostro más cercano a la cámara aparecerá enmarcado por un contorno doble en la zona de enfoque y los demás rostros aparecerán enmarcados por un contorno sencillo.
- Cuando se fotografíen sujetos no humanos o cuando no se detecten rostros de personas, el enfoque estará en el centro de la pantalla. Coloque el sujeto principal cerca del centro de la pantalla.

Modo auto. sencillo

- Es posible que no se pueda seleccionar el modo escena deseado en determinadas condiciones. En este caso, seleccione otro modo de disparo.
- Cuando el zoom digital está en funcionamiento, el modo de disparo es .

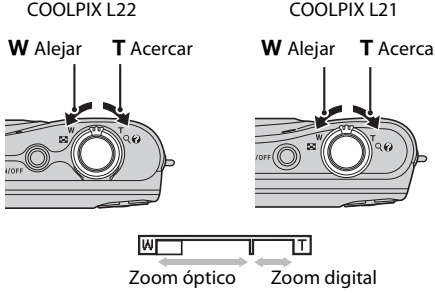
Uso del zoom

Utilice el control del zoom para activar el zoom óptico.

Gire el control del zoom hacia **T** para acercar el sujeto.

Gire el control del zoom hacia **W** para alejarlo.

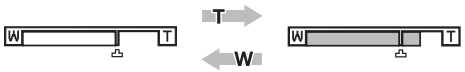
Cuando se gira el control del zoom, aparece el indicador del zoom en la parte superior de la pantalla.



Zoom digital

Cuando la cámara hace zoom con la ampliación máxima del zoom óptico, al girar y mantener pulsado el control del zoom en **T**, se activa el zoom digital. El zoom digital puede ampliar el sujeto hasta 4 aumentos más allá de la ampliación del zoom óptico.

La zona de enfoque no aparece cuando entra en funcionamiento el zoom digital y el enfoque estará en el centro de la pantalla.



Máxima ampliación del zoom óptimo.

El zoom digital está activado.

Zoom digital e interpolación

A diferencia del zoom óptico, el zoom digital utiliza un proceso para imágenes digitales conocido como interpolación para ampliar las imágenes, lo que produce un ligero deterioro de la calidad de la imagen.

La interpolación se aplica en posiciones de zoom por encima de la posición ⊓.

Cuando se aumenta el zoom por encima de la posición ⊓, la interpolación se inicia y el indicador del zoom se vuelve amarillo para indicar la aplicación de esa interpolación.

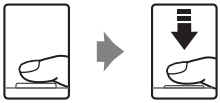
La posición de ⊓ se desplaza hacia la derecha conforme disminuye el tamaño de la imagen, permitiendo la confirmación de las posiciones del zoom en las que se pueden tomar imágenes sin interpolación en el ajuste de modo de imagen actual.

Cuando el tamaño de la imagen es pequeño.

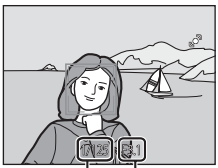
Paso 3 Enfoque y dispare

1 Pulse el disparador hasta la mitad.

- Pulse hasta la mitad (📖 13) para enfocar. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque aparece en verde.

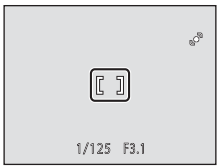


Cuando se detecta un rostro:



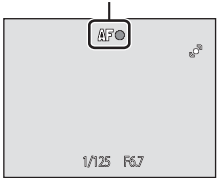
Velocidad de obturación Diafragma

Cuando no se detecta ningún rostro:



- Al utilizar el zoom digital, la cámara enfoca el centro del encuadre pero no aparece la zona de enfoque. Cuando el sujeto está enfocado, el indicador de enfoque (📖 8) aparece en verde.

Indicador de enfoque



- La velocidad de obturación y el diafragma aparecen al pulsar el disparador hasta la mitad.
- El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.
- Si la cámara no es capaz de enfocar, la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadeará en rojo. Cambie la composición e intente pulsar el disparador hasta la mitad de nuevo.

2 Pulse el disparador hasta el fondo.

- La imagen se grabará en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.

Durante la grabación

Mientras se graban las imágenes, la pantalla del número de exposiciones restantes parpadeará. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.**

La extracción de la tarjeta de memoria o de la batería al guardar los datos, podría ocasionar la pérdida de datos, o dañar los datos guardados, la cámara o la tarjeta.

Rendimiento del autofoco

Es posible que el autofoco no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque o el indicador de enfoque aparezcan en verde:

- Cuando el sujeto esté muy oscuro
- La escena cuenta con objetos de brillo muy diferente (p. ej., el sol está detrás del sujeto, que se encuentra a la sombra)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., cuando el sujeto se encuentra delante de una pared blanca y lleva una camisa blanca)
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula)
- Cuando el sujeto se mueva rápidamente

En estas situaciones, intente pulsar nuevamente el disparador hasta la mitad para volver a enfocar. Puede hacerlo varias veces, si se estima necesario. Si todavía no se ha enfocado al sujeto, seleccione el modo automático y utilice el bloqueo del enfoque (📖 29) para tomar la fotografía enfocando primero un objeto que se encuentre a la misma distancia de la cámara que el sujeto deseado.

Observaciones sobre la detección de rostros

Consulte "Observaciones sobre la detección de rostros" (📖 28) para obtener información adicional.

La pantalla ¿Ha parpadeado alguien?

Cuando **Adverten de parpad.** se configura en **Encendido**, aparece la pantalla **¿Ha parpadeado alguien?** (📖 102) después de tomar una imagen si la cámara reconoce un rostro con los ojos cerrados.

Luz de ayuda de AF y flash

Si el sujeto está escasamente iluminado, se puede encender la luz de ayuda de AF (📖 97) pulsando el disparador hasta la mitad, o se puede activar el flash (📖 30) al pulsar el disparador hasta el fondo.

Paso 4 Visualización y borrado de imágenes

Visualización de imágenes (modo de reproducción)

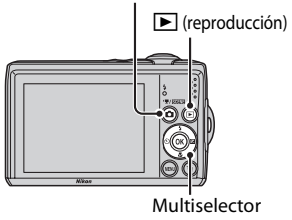
Pulse ▶ (reproducción).

La última fotografía tomada aparece en el modo de reproducción a pantalla completa.

Utilice ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para ver más imágenes. Mantenga pulsado ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para escanear rápidamente las imágenes.

Las fotografías pueden aparecen brevemente a baja resolución mientras se leen desde la tarjeta de memoria o desde la memoria interna.

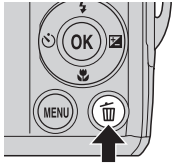
Pulse 📷 para cambiar al modo de disparo.



Cuando se muestra IN, aparecen las imágenes grabadas en la memoria interna. Cuando se introduce una tarjeta de memoria, no aparece IN y se muestran las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria.

Borrado de imágenes

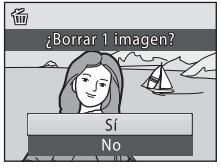
1 Pulse 🗑 para borrar la imagen que aparece en la pantalla.



2 Utilice el multiselector para seleccionar **Sí** y pulse ⓞⓚ.

Una vez borradas, las imágenes no se pueden recuperar.

Para salir sin borrar la fotografía, seleccione **No** y pulse ⓞⓚ.



Modo de reproducción

Las opciones siguientes están disponibles en el modo de reproducción a pantalla completa.

Opción	Utilice	Descripción	🕮
Zoom de reproducción	**T** (🔍)	La imagen se puede ampliar aproximadamente 10 aumentos. Pulse OK para volver a la reproducción a pantalla completa.	50
Ver miniaturas	**W** (▦)	Gire el control del zoom hacia **W** para mostrar 4, 9 o 16 imágenes en miniatura. Mientras se muestran las 16 imágenes en miniatura, gire el control del zoom hacia **W** (▦) para volver a la pantalla de calendario.	48, 49
Cambiar al modo de disparo	📷	Pulse 📷.	10

Encendido pulsando ▶

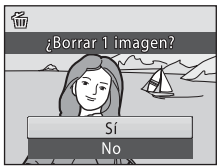
Si la cámara está apagada, mantenga pulsado ▶ para encender la cámara en el modo de reproducción. No saldrá el objetivo.

Visualización de fotografías

- Las fotografías guardadas en la memoria interna solo se podrán ver si no hay una tarjeta de memoria en la cámara.
- Las imágenes tomadas con detección de rostros (🕮 24) se girarán automáticamente al visualizarlas en el modo a pantalla completa.
- Si la pantalla ha pasado al modo de reposo para ahorrar energía, pulse el interruptor principal, el disparador, o el botón ▶ para reactivarla (🕮 99).

Borrado de la última imagen tomada en el modo de disparo

En el modo de disparo, pulse 🗑 para borrar la última imagen tomada.



Selección de varias imágenes para su eliminación

Al seleccionar **Borrar** (🕮 84) en el menú de reproducción (🕮 81), se pueden borrar varias imágenes.

Selección automática de escenas

La cámara selecciona automáticamente una de las escenas siguientes al apuntar la cámara a un sujeto.

- Modo automático (uso general)
- Retrato (📖 36)
- Paisaje (📖 36)
- Retrato nocturno (📖 37)
- Paisaje nocturno (📖 39)
- Macro (📖 40)
- Contraluz (📖 41)

Observaciones sobre la detección de rostros

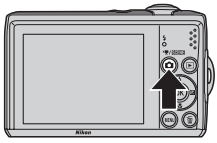
- En función de las condiciones de disparo, como si el sujeto mira o no a la cámara, es posible que no se detecten correctamente los rostros.

  Es posible que la cámara no sea capaz de detectar los rostros en las situaciones siguientes:
  - Cuando los rostros queden parcialmente ocultos por gafas de sol u otros obstáculos
  - Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre
- Cuando existan demasiadas personas en el encuadre, el rostro que enfoca la cámara depende de una variedad de condiciones de disparo, como si el sujeto mira o no a la cámara.
- En algunos casos, incluyendo los detectados en "Rendimiento del autofoco" (📖 25), el autofoco no logra captar al sujeto como se espera y es posible que el sujeto no quede enfocado a pesar del borde doble verde. Cuando la cámara no pueda enfocar, utilice otro modo, como el modo (automático), vuelva a enfocar otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto del retrato que esté intentando captar, y utilice el bloqueo del enfoque (📖 29).

Disparo en el modo automático

El modo 📷 (automático) permite usar el modo macro (📖 33) y la compensación de exposición (📖 34), y se pueden tomar las imágenes utilizando el modo flash (📖 30) y el disparador automático (📖 32). Al pulsar el botón **MENU** en el modo 📷 (automático), se pueden especificar ajustes para las opciones del menú de disparo (📖 72) en función de las condiciones de disparo.

1 Pulse el botón 📷 para mostrar el menú de selección del modo de disparo.



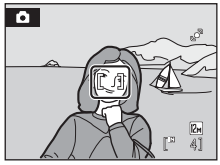
- Aparece el menú de selección del modo de disparo.

2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar 📷 y pulse ⓞⓚ.

- La cámara entra en el modo 📷 (automático).
- Configure el modo flash (📖 30), el disparador automático (📖 32), el modo macro (📖 33) y la compensación de exposición (📖 34) conforme a las condiciones de disparo.
- Al pulsar el botón **MENU**, se pueden también especificar ajustes para las opciones del menú de disparo (📖 72) en función de las condiciones de disparo.

3 Encuadre el sujeto y dispare.

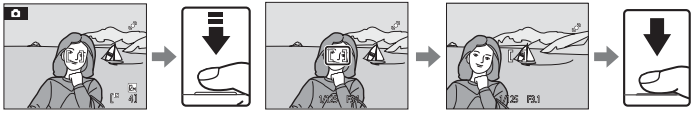
La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



Bloqueo del enfoque

Cuando la cámara enfoque a un objeto en el centro del encuadre, puede utilizar el bloqueo del enfoque para enfocar a un sujeto que no esté en el centro.

- Asegúrese de que la distancia entre la cámara y el sujeto no cambie mientras el enfoque esté bloqueado.
- El enfoque se bloqueará mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.



Coloque el sujeto en el centro del encuadre. → Pulse el disparador hasta la mitad. → Compruebe que la zona de enfoque está verde. → Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la fotografía. → Pulse el disparador hasta el fondo.

Uso del flash

El modo flash le permite especificar los ajustes conforme a las condiciones de disparo.

- Para L22, el flash tiene un alcance de aproximadamente 0,5-7,0 m cuando el zoom de la cámara está en la distancia focal mínima, y 0,5-3,0 m cuando se aplica la ampliación máxima del zoom óptico. Para L21, el flash tiene un alcance de aproximadamente 0,5-5,5 m cuando el zoom de la cámara está en la distancia focal mínima, y 0,5-2,5 m cuando se aplica la ampliación máxima del zoom óptico.
- Observe que al utilizar el modo automático sencillo (📖 20), únicamente **Automático** (ajuste predeterminado) y **Apagado** se encuentran disponibles. Cuando se aplica **Automático**, la cámara selecciona automáticamente el ajuste de modo flash óptimo para el modo escena seleccionado.
- Los modos flash siguientes se encuentran disponibles al disparar en el modo automático (📖 29) y en determinados modos escena (📖 35).

AUTO	**Automático** El flash destella automáticamente cuando hay poca luz.
	Automático con reducción de ojos rojos Reduce los "ojos rojos" en los retratos (📖 31).
	Apagado El flash no destellará aunque haya poca luz.
	Flash de relleno El flash destellará cuando se haga una fotografía. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.
	Sincronización lenta El modo flash automático se combina con la velocidad de obturación lenta. Indicado para tomar fotografías de retratos con un paisaje nocturno de fondo. El flash ilumina el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.

Ajuste del modo flash

1 Pulse (modo flash) en el multiselector.

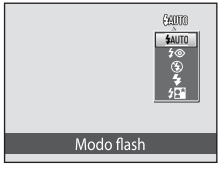
Aparece el menú Flash.

2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar un modo y pulse OK.

El icono del modo flash seleccionado aparece en la parte superior de la pantalla.

AUTO desaparecerá transcurridos unos segundos, independientemente de la opción **Informac foto** (📖 92).

Si un ajuste no se aplica pulsando OK en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



Disparo con escasa luz y con el flash desactivado (⊗)

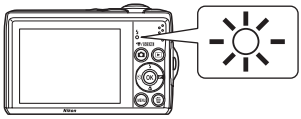
- Se recomienda que use un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo y evitar los efectos producidos por los movimientos de la cámara.
- Cuando la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad para minimizar el desenfoque causado por una velocidad de obturación lenta, aparece el icono ISO. Las imágenes que se tomen cuando aparezca ISO podrían quedar ligeramente moteadas.

Observaciones sobre el uso del flash

Cuando utilice el flash, los reflejos de las partículas de polvo que haya en el aire pueden aparecer en la fotografía como puntos brillantes. Para reducir estos reflejos, configure el flash en ⊗ (Apagado).

El indicador de flash

El indicador de flash muestra el estado del flash cuando el disparador se pulsa hasta la mitad.



- **Encendido**: El flash destellará cuando se tome la fotografía.
- **Parpadea**: El flash se está cargando. Espere unos segundos y vuelva a intentarlo.
- **Apagado**: El flash no destellará cuando se tome la fotografía.

Si el nivel de carga se está agotando, la pantalla se apaga hasta que el flash se cargue por completo.

La configuración del modo flash

El ajuste predeterminado del modo flash se encuentra en función del modo de disparo.

- Modo (automático sencillo): AUTO Automático
- Escena: varía con el modo escena seleccionado (📖 35-42).
- (retrato inteligente): AUTO Automático
- Modo (automático): AUTO Automático

El flash no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Los ajustes de la cámara no se pueden configurar al mismo tiempo" (📖 80)

Cuando el modo de disparo esté en el modo (automático), se guardará el ajuste de flash modificado incluso aunque se apague la cámara.

Reducción de ojos rojos

La cámara utiliza la reducción de ojos rojos avanzada ("corrección de ojos rojos integrada").

Si la cámara detecta "ojos rojos" después de tomar una imagen, la corrección de ojos rojos integrada de Nikon procesa la imagen mientras la guarda.

Observe lo siguiente al tomar fotografías:

- Aumenta ligeramente el tiempo necesario para guardar las imágenes.
- La reducción de ojos rojos quizás no siempre produzca los resultados deseados.
- En casos excepcionales, se pueden ver afectadas otras partes de la imagen. En los casos anteriores, utilice otros modos flash que no sean automático con reducción de ojos rojos.

Toma de imágenes con el disparador automático

Al utilizar el disparador automático, las imágenes se toman diez segundos después de pulsar el disparador. Se recomienda el uso de un trípode cuando se emplee el disparador automático.

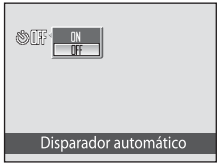
1 Pulse ⏲ (disparador automático) en el multiselector.

Aparecerá el menú Disparador automático.

2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar **Encendido** y pulse ⓞⓚ.

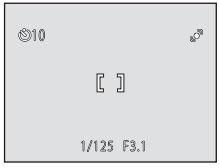
Aparece el icono del disparador automático (⏲ 10).

Si un ajuste no se aplica pulsando ⓞⓚ en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



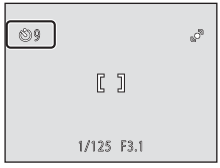
3 Encuadre la imagen y pulse el disparador hasta la mitad.

Se ajustarán el enfoque y la exposición.



4 Pulse el disparador hasta el fondo.

Se pondrá en marcha el disparador automático y en la pantalla aparecerá el número de segundos que faltan para que se abra el obturador. La luz del disparador automático parpadeará. El indicador deja de parpadear un segundo antes de que se tome la fotografía y permanece encendido hasta que se abre el obturador.



Cuando se suelta el disparador, el disparador automático cambiará a la posición de **Apagado**.

Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el disparador.

COOLPIX L22

COOLPIX L21

Modo macro

El modo macro se utiliza para fotografiar imágenes de objetos a distancias de hasta 5 cm. Es posible que el flash no pueda iluminar del todo un sujeto situado a distancias inferiores a 50 cm.

El botón del modo macro no se puede utilizar con el modo (automático sencillo) (📖 20) para activar el modo macro.

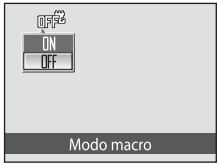
1 Pulse (modo macro) en el multiselector.

- Aparece el menú macro.

2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar **ON** (Encendido) y pulse OK.

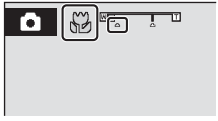
Aparecerá el icono del modo macro ().

Si un ajuste no se aplica pulsando OK en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



3 Gire el control del zoom para desplazarlo a la posición de zoom gran angular.

- Se puede utilizar el modo macro para tomar una fotografía en la posición de zoom actual cuando o el indicador del zoom aparezcan en verde.
- La cámara puede enfocar objetos a distancias de hasta 5 cm en la posición máxima del zoom, y a distancias de hasta 7 cm en la posición en la que aparece .



Autofoco

Al utilizar el modo macro, la cámara enfoca continuamente hasta que se pulsa el disparador hasta la mitad para bloquear el enfoque. Se escuchará un sonido mientras la cámara enfoca.

La configuración del modo macro

Cuando el modo de disparo esté en el modo (automático), se guardará el ajuste del modo macro incluso aunque se apague la cámara.

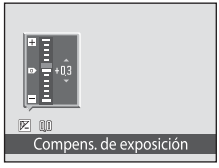
Compens. de exposición

La compensación de exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara para que las fotografías salgan más claras u oscuras.

1 Pulse ☒ (compensación de exposición) en el multiselector.

- Aparece la guía de compensación de exposición.

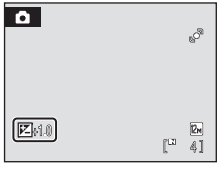
2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar el ajuste deseado y pulse ⓞⓚ.



- Para que la imagen sea más clara, ajuste la compensación de exposición en el sentido positivo "+".
- Para que la imagen sea más oscura, ajuste la compensación de exposición en el sentido negativo "-".
- La compensación de exposición se puede ajustar en valores comprendidos entre -2,0 y +2,0 EV.
- Si un ajuste no se aplica pulsando ⓞⓚ en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.
- Si se establece un valor distinto de **0,0**, el valor se mostrará con el icono ☒ en la pantalla.

3 Pulse el disparador para realizar el disparo.

- Para desactivar la compensación de exposición, repita todos los pasos desde el paso 1 y configure el valor en **0,0**, a continuación, pulse ⓞⓚ.



Valor de compensación de exposición

Cuando el modo de disparo esté en el modo 📷 (automático) (📖 29), se guardará el ajuste de compensación de exposición incluso aunque se apague la cámara.

Utilización de la compensación de exposición

La cámara tiende a reducir la exposición cuando el encuadre está dominado por objetos con mucha luz, y a aumentarla cuando el encuadre es en gran parte oscuro. Por lo tanto, es probable que se deba utilizar la compensación positiva para capturar la brillantez de objetos con mucha luz que ocupan el encuadre (por ejemplo, extensiones de agua, arena o nieve iluminadas por el sol), o cuando el fondo sea mucho más brillante que el sujeto principal. La compensación negativa se podría utilizar en el caso de que grandes zonas del encuadre contengan objetos muy oscuros (por ejemplo, una franja de hojas verde oscuro), o cuando el fondo sea mucho más oscuro que el sujeto principal.

Uso del modo escena

Los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente según el tipo de sujeto que se seleccione. Los modos escena disponibles son los siguientes.

Retrato	Fiesta/interior	Paisaje nocturno	Fuego artificial
Paisaje	Playa/nieve	Macro	Copiar
Deportes	Puesta de sol	Gastronomía	Contraluz
Retrato nocturno	Amanecer/anochecer	Museo	Asist. panorama

Ajuste del modo escena

1 Pulse el botón **MENU** en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y utilice ▲ y ▼ en el multiselector para seleccionar el modo escena.

Aparece el icono del último modo escena utilizado. (Retrato) es el ajuste predeterminado.

2 Pulse ▶, pulse ▲, ▼, ◀, o ▶ para seleccionar un modo escena y, a continuación, pulse el botón **OK**.

- Aparece la pantalla del modo de disparo para la escena seleccionada.
- "Características" → 36

3 Encuadre el sujeto y dispare.

Modo de imagen

Al utilizar el modo escena, puede configurar el ajuste **Modo de imagen** (36) pulsando **MENU**. Si la configuración del modo de imagen ha cambiado, la nueva configuración del modo de imagen se aplica también a los otros modos de disparo (salvo el modo de vídeo).

Características

Los siguientes iconos se utilizan para las descripciones de esta sección: = modo flash (30), = disparador automático (32), = modo macro (33), = compensación de exposición (34).

Retrato

Utilice este modo en los retratos en los que el sujeto principal destaque claramente.

- Si la cámara detecta un rostro, lo enfoca. Consulte "Detección de rostros" (24) para obtener información adicional.
- Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se realizará sobre la cara más cercana a la cámara.
- Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfocará en el centro del encuadre.
- El zoom digital no se encuentra disponible.

	*		Apagado*		Apagado		0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Paisaje

Utilice este modo para paisajes urbanos y rurales intensos.

- La cámara enfoca al infinito. La luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (8) siempre se enciende cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- La luz de ayuda AF (97) no se enciende.

			Apagado*		Apagado		0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Deportes

Utilice este modo para las tomas de acción dinámica en las que se congela la acción en una sola imagen y se graba el movimiento en una serie de fotografías.

- La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. La cámara enfoca continuamente hasta que se pulsa el disparador hasta la mitad para bloquear el enfoque.
- Mientras se mantiene pulsado el disparador, la L22 toma un total de 5 fotogramas a una velocidad de 0,9 fotograma por segundo (fps) y la L21 toma un total de 5 fotogramas a una velocidad de 1 fps (cuando el modo de imagen se configura en **4000×3000** para L22 y **3264×2448** para L21).
- La velocidad máxima de avance de los fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración del modo de imagen y de la tarjeta de memoria que se utilicen.
- El enfoque, la compensación de exposición y el balance de blancos se establecen en los valores determinados en la primera fotografía de cada serie.
- La luz de ayuda AF (📖 97) no se enciende.

⚡	⊘	⏲	Apagado	🌷	Apagado	±	0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Retrato nocturno

Utilice este modo para conseguir un equilibrio natural entre la iluminación del sujeto principal y la del fondo cuando tome retratos de noche. El flash se utiliza para iluminar al sujeto mientras se mantiene el fondo.

- Cuando la cámara detecta el rostro de una persona, la cámara enfoca a esa persona (detección de rostros: 📖 24).
- Si la cámara detecta más de un rostro, el enfoque se realizará sobre la cara más cercana a la cámara.
- Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfocará en el centro de la pantalla.
- El zoom digital no se encuentra disponible.

⚡	⚡👁*1	⏲	Apagado*2	🌷	Apagado	±	0,0*2

*1 El modo flash se configura en flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos y no se puede cambiar.

*2 Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.

Fiesta/interior

Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por movimientos involuntarios, sujete firmemente la cámara. En lugares oscuros, se recomienda la utilización de un trípode.

	*1		Apagado*2		Apagado		0,0*2

*1 El flash puede cambiar a sincronización lenta con reducción de ojos rojos. Se pueden seleccionar otros ajustes.

*2 Se pueden seleccionar otros ajustes.

Playa/nieve

Capta el brillo de temas tales como campos nevados, playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

	AUTO*		Apagado*		Apagado*		0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Puesta de sol

Permite conservar las intensas tonalidades de las puestas de sol y los amaneceres.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

	*		Apagado*		Apagado		0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.

Amanecer/anochecer

Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La cámara enfoca al infinito. La luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 8) siempre se enciende cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- La luz de ayuda AF (📖 97) no se enciende.

⚡	⊘	⏲	Apagado*	🌷	Apagado	±	0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Paisaje nocturno

Se utilizan velocidades de obturación lentas para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La cámara enfoca al infinito. La luz verde de la zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖 8) siempre se enciende cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- La luz de ayuda AF (📖 97) no se enciende.

⚡	⊘	⏲	Apagado*	🌷	Apagado	±	0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.

Macro

Fotografíe flores, insectos y otros objetos pequeños a distancias cortas.

- El modo macro (33) cambiará a **Encendido** y el zoom avanzará a la posición de disparo más cercana posible.
- La cámara puede enfocar objetos a distancias de hasta 5 cm en la posición máxima del zoom, y a distancias de hasta 7 cm en la posición en la que aparece ⌓.
- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre. Utilice el bloqueo del enfoque para encuadrar la imagen en un objeto y no en el centro del encuadre (29).
- La cámara enfoca continuamente hasta que se bloquea el enfoque pulsando el disparador hasta la mitad.

ϟ	⊛*	⏲	Apagado*	❀	Encendido	±	0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes. Es posible que el flash no pueda iluminar del todo un sujeto situado a distancias inferiores a 50 cm.

Gastronomía

Utilice este modo al tomar fotografías de alimentos. Consulte "Toma de imágenes en el modo Gastronomía" (43) para obtener más detalles.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

ϟ	⊛	⏲	Apagado*	❀	Encendido	±	0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Museo

Se utiliza en espacios interiores donde está prohibido realizar fotografías con flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Se puede utilizar BSS (selector del mejor disparo) para tomar fotografías (78).
- Puesto que las imágenes pueden verse afectadas fácilmente por movimientos involuntarios, sujete firmemente la cámara.
- La luz de ayuda AF (97) no se enciende.

ϟ	⊛	⏲	Apagado*	❀	Apagado*	±	0,0*

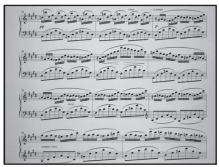
* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Fuego artificial

Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.

- La cámara enfoca al infinito. Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, el indicador de enfoque (📖 8) siempre aparece en verde. Sin embargo, tenga en cuenta que es posible que los objetos en primer plano no estén siempre enfocados.
- La luz de ayuda AF (📖 97) no se enciende.

⚡	⊘	⏲	Apagado	🌷	Apagado	±	0,0

Copiar

Proporciona fotografías nítidas de textos o de dibujos impresos o realizados sobre una superficie blanca.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.
- Utilice el modo macro (📖 33) para enfocar a distancias cortas.
- Es posible que el texto y los dibujos en color no queden bien.

⚡	⊘*	⏲	Apagado*	🌷	Apagado*	±	0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Contraluz

Se utiliza cuando la fuente de luz está detrás del sujeto, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash destella automáticamente para "rellenar" (iluminar) las sombras.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

⚡	⚡	⏲	Apagado*	🌷	Apagado	±	0,0*

* Se pueden seleccionar otros ajustes.

: Para los modos escena con , se recomienda el uso de un trípode.

Asist. panorama

Se utiliza cuando se toma una serie de fotografías que posteriormente se unirán para crear una única panorámica mediante el software Panorama Maker. Consulte Toma de fotografías para una panorámica (📖 44) para obtener más detalles.

	*		Apagado*		Apagado*		0,0*

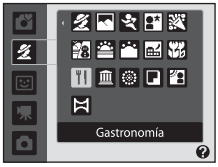
* Se pueden seleccionar otros ajustes.

Toma de imágenes en el modo Gastronomía

Utilice este modo al tomar fotografías de alimentos.

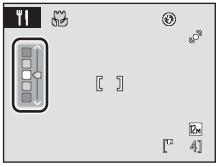
1 Pulse el botón **MENU** en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y utilice el multiselector para seleccionar **Gastronomía** (📖 35).

- El modo macro (📖 33) cambiará a **ON** (Encendido) y el zoom avanzará automáticamente a la posición de disparo más cercana posible.



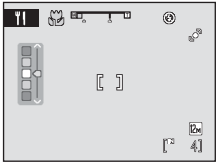
2 Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para ajustar el color si fuera necesario.

- Puede ajustar las tonalidades para compensar los cambios de color del sujeto ocasionados por la luz del entorno. Pulse ▲ para aumentar la cantidad de rojo, o ▼ para aumentar la cantidad de azul.



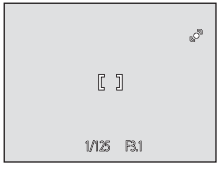
3 Encuadre la fotografía.

- La cámara puede enfocar objetos a distancias de hasta 5 cm en la posición máxima del zoom, y a distancias de hasta 7 cm en la posición en la que aparece .
- La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. Utilice el bloqueo del enfoque para encuadrar la imagen en un objeto y no en el centro del encuadre (📖 29).



4 Pulse el disparador para realizar el disparo.

- Al pulsar el disparador hasta la mitad, se bloquea el enfoque; al pulsar completamente el disparador, se toma la fotografía.
- Si la cámara no puede enfocar, la zona de enfoque parpadeará. Cambie la composición e intente pulsar el disparador hasta la mitad de nuevo.



Observaciones durante la utilización del modo Gastronomía

El flash está desactivado. El modo macro (📖 33) se bloqueará en **ON** (Encendido).

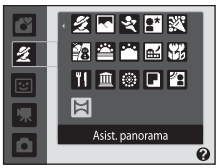
Ajuste de las tonalidades al utilizar el modo Gastronomía

Las configuraciones de tonalidad que se ajustan en el modo Gastronomía se guardan en la memoria de la cámara, incluso aunque se haya apagado, y se utilizan la próxima vez que se seleccione el modo Gastronomía.

Toma de fotografías para una panorámica

La cámara enfocará el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. Utilice un trípode para obtener los mejores resultados.

1 Pulse el botón **MENU** en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y utilice el multiselector para seleccionar Asist. panorama (📖 35).



Aparece el icono de la dirección del panorama (▷) para mostrar la dirección en la que se unirán las imágenes.

2 Utilice el multiselector para seleccionar la dirección y pulse **OK**.

Seleccione cómo se van a unir las imágenes en la panorámica definitiva: derecha (▷), izquierda (◁), arriba (△) o abajo (▽).

El icono amarillo de la dirección de la panorámica (▷▷) aparece en la dirección que se pulse y la dirección se fija cuando se pulsa **OK**. Aparece la dirección fija de color blanco ▷.

Si fuera necesario, utilice el modo flash (📖 30), el disparador automático (📖 32), el modo macro (📖 33) y la compensación de exposición (📖 34) con este paso. Pulse **OK** para volver a seleccionar la dirección.

3 Dispare la primera imagen.

La primera imagen se superpone en el primer tercio de la pantalla.

4 Dispare la segunda imagen.

Encuadre la imagen siguiente para que un tercio del encuadre se solape con la primera imagen y pulse el disparador.

Repita el procedimiento hasta que se hayan realizado todas las tomas necesarias para completar la escena.

5 Pulse ⓞ cuando haya terminado de tomar fotografías.

- La cámara volverá al paso 2.

Asist. panorama

Configure los ajustes de modo flash, disparador automático, modo macro y compensación de exposición antes de tomar la primera fotografía. Estos ajustes no se pueden modificar una vez se ha tomado la primera fotografía. Las imágenes no se pueden borrar, ni se pueden modificar los ajustes de zoom o la configuración de **Modo de imagen** (🕮 74) hasta que se tome la primera fotografía.

La serie para una panorámica concluye si la cámara entra en el modo de reposo con la función de desconexión automática (🕮 99) durante el disparo. Se recomienda establecer un valor alto para el ajuste de tiempo que puede transcurrir antes de que se active la función de desconexión automática.

Observaciones sobre AE/AF-L

Al utilizar el modo Asist. panorama, todas las imágenes de la panorámica tienen la misma exposición, balance de blancos y enfoque que la primera fotografía tomada.

Al tomar la primera imagen, AE/AF-L aparece para indicar que se ha bloqueado la exposición, el balance de blancos y el enfoque.

Panorama Maker

Instale Panorama Maker desde el CD Software Suite proporcionado.

Transfiera las fotografías a un ordenador (🕮 59) y use Panorama Maker (🕮 63) para crear una única panorámica.

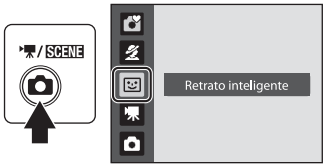
Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos de imagen" (🕮 111) para obtener más información.

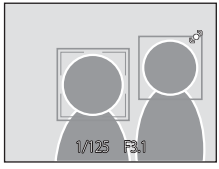
Uso del modo de retrato inteligente

La cámara detecta una cara sonriente para tomar automáticamente una fotografía de la cara.

1 Pulse el botón **MENU** en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y pulse ▲ o ▼ en el multiselector para seleccionar y, a continuación, pulse ®.



2 Encuadre la fotografía.



- Apunte la cámara al sujeto.
- Cuando la cámara detecta el rostro de una persona, ese rostro aparecerá enmarcado por un borde amarillo doble en la zona de enfoque, y cuando se enfoca el rostro, el borde doble se iluminará en verde y el enfoque quedará bloqueado.
- Se pueden detectar hasta tres rostros. Si la cámara detecta más de un rostro, el rostro más cercano al centro de la pantalla aparecerá enmarcado por un borde doble en la zona de enfoque y los demás rostros aparecerán enmarcados por un borde sencillo.

3 El disparador se abre automáticamente.

- Si la cámara detecta el rostro sonriente de la persona enmarcada por un borde doble, el obturador se abre automáticamente.
- Si la cámara detecta un rostro, la luz del disparador automático (📖 4) parpadea. Justo después de abrir el obturador, la luz del disparador automático parpadea rápidamente.
- Cada vez que se abre el obturador, la cámara inicia nuevamente las operaciones de reconocimiento de rostros y detección de sonrisa para el disparo automático continuo.
- También se pueden tomar fotografías si se pulsa el disparador. Si la cámara no reconoce ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

4 Pulse **MENU** para salir del modo de retrato inteligente.

Cambie a otro modo de disparo.

Funciones de detección de rostros y detección de rostros sonrientes

Cuando la cámara apunta al rostro de una persona en el modo de retrato inteligente, el rostro se reconoce automáticamente y también se detecta la sonrisa del rostro reconocido.

- En algunas condiciones de disparo, la función Reconocim. de rostros no funciona y no se detectan los rostros.
- Consulte "Detección de rostros" (📖 24) para obtener información adicional.

Desconexión aut. (modo de reposo) con el modo de retrato inteligente

Al utilizar el modo de retrato inteligente, desconexión aut. (📖 99) apagará la cámara si no se realiza ninguna operación en las situaciones siguientes:

- La cámara no reconoce ningún rostro.
- La cámara reconoce el rostro pero no detecta un rostro sonriente.

Funciones disponibles en el modo de retrato inteligente

- Se puede modificar la configuración del modo flash (📖 30).
- No se puede usar el disparador automático (📖 32) y el modo macro (📖 33).
- Se puede ajustar la compensación de exposición (📖 34).
- Al pulsar el botón **MENU** para mostrar el menú (retrato inteligente), se puede ajustar **Modo de imagen** (📖 74). Si la configuración del modo de imagen ha cambiado, la nueva configuración del modo de imagen se aplica también a los otros modos de disparo (salvo el modo de vídeo).
- El zoom digital no se encuentra disponible.

Información adicional

Consulte "Autofoco" (📖 25) para obtener información adicional.

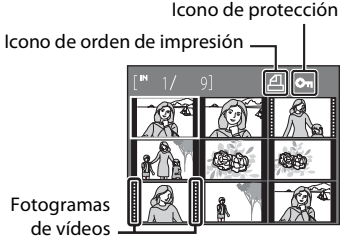
Visualización de varias fotografías: Reproducción de miniaturas

Gire el control del zoom hacia **W** (▪) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) para mostrar las imágenes en "hojas de contacto" de imágenes en miniatura. Mientras se ven las miniaturas, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.

Para	Utilice	Descripción	📖
Seleccionar imágenes		Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector.	11
Mostrar el calendario/ Cambiar el número de fotogramas mostrados	**W** (▪) **T** (🔍)	Gire el control del zoom hacia **W** (▪) para cambiar el número de fotogramas mostrados de 4 → 9 → 16, o mostrar el calendario. Cuando aparezca el calendario, puede seleccionar las imágenes para verlas según el día en que se tomaron (📖 49). Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) para volver al modo de pantalla de imágenes en miniatura.	–
Reducir el número de fotogramas mostrados	**T** (🔍)	Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) para cambiar el número de fotogramas mostrados de 16 → 9 → 4. Cuando aparezcan 4 fotogramas, gire nuevamente el control del zoom hacia **T** (🔍) para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	
Cambiar a reproducción a pantalla completa	⊛	Pulse ⊛.	26
Cambiar al modo de disparo	📷	Pulse 📷.	10

Pantalla del modo de reproducción de imágenes en miniatura

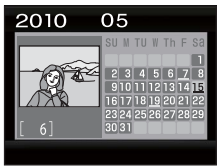
Al seleccionar las imágenes para **Ajuste impresión** (📖 70) y **Proteger** (📖 106), aparecen también los iconos que se muestran a la derecha. Los vídeos aparecen como fotogramas de vídeo.



Pantalla de calendario

Gire el control del zoom hacia **W** (▪▪) cuando las imágenes aparezcan en la pantalla de 16 imágenes en miniatura (🕮 48) en el modo de reproducción para cambiar a la pantalla de calendario.

Puede seleccionar las imágenes para verlas según el día en que se tomaron. Los días que contienen imágenes tienen una línea amarilla debajo.



Las siguientes operaciones se encuentran disponibles en la pantalla de calendario.

Para	Utilice	Descripción	🕮
Seleccionar fecha		Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector.	11
Cambiar a reproducción a pantalla completa	⊛	La primera fotografía de esa fecha se mostrará a pantalla completa.	26
Cambiar a pantalla de miniaturas	**T** (🔍)	Gire el control del zoom hacia **T** (🔍).	–

Pantalla de calendario

- Todas las imágenes que se hayan tomado sin configurar la fecha de la cámara, tendrán la fecha del enero 1, 2010.
- Los botones 🗑 y MENU no se encuentran disponibles durante la visualización del calendario.

Un vistazo más de cerca: Zoom de reproducción

Si se gira el control del zoom hacia **T** (Q) durante el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26), la imagen actual se amplía y aparece el centro de la imagen en la pantalla.

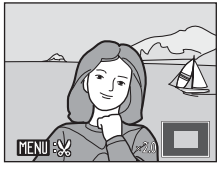
- La guía que aparece en la parte inferior derecha de la pantalla mostrará la parte de la imagen que aparece en ese momento.

Con el zoom activado, se pueden llevar a cabo las siguientes operaciones.

Para	Utilice	Descripción	📖
Acercar	**T** (Q)	Gire el control del zoom hacia **T** (Q). Las imágenes se pueden ampliar hasta un máximo de 10 aumentos.	–
Alejar	**W** (▪)	Gire el control del zoom hacia **W** (▪). Cuando la relación de ampliación llega a un aumento, la pantalla vuelve al modo de reproducción a pantalla completa.	–
Ver otras zonas de la imagen		Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para desplazarse a las zonas de la fotografía que no se estén viendo en la pantalla.	11
Cambiar a reproducción a pantalla completa	⊛	Pulse ⊛.	26
Recortar imagen	MENU	Pulse MENU para recortar la imagen actual y que quede únicamente la zona visible en la pantalla.	54
Cambiar al modo de disparo	📷	Pulse 📷.	10

Imágenes tomadas con la detección de rostros

Al girar el control del zoom hacia **T** (Q) durante el modo de reproducción a pantalla completa, las imágenes tomadas con la detección de rostros (📖 24) se amplían utilizando como punto central el rostro que se enfocó durante el disparo.



- Si se detectan varios rostros, la imagen se ampliará utilizando el rostro que se enfocó durante el disparo como el punto centralizado y, si se pulsa ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector, podrá alternar entre los rostros de la gente.
- Si se sigue girando el control del zoom hacia **T** (Q) o **W** (▪), se puede modificar la relación de ampliación y las imágenes se ampliarán como de costumbre.

Edición de imágenes

A continuación se describen las funciones de edición disponibles. Utilice la cámara para modificar las imágenes en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (🕮 111).

Función de edición	Descripción
D-Lighting (🕮 52)	Permite crear una copia de la fotografía seleccionada en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Imagen pequeña (🕮 53)	Permite crear una copia pequeña de las fotografías, adecuada para utilizarla en páginas web o como archivo adjunto de correo electrónico.
Recorte (🕮 54)	Permite ampliar la imagen o mejorar la composición y crear una copia que contenga únicamente la parte visible en la pantalla.

Observaciones sobre la edición en la propia cámara

- Las fotografías tomadas en un ajuste **Modo de imagen** (🕮 74) de **3968×2232** en L22 y **3200×1800** en L21 no se pueden editar.
- Únicamente se pueden editar con esta cámara las imágenes tomadas con la COOLPIX L22/ COOLPIX L21.
- Las imágenes editadas con esta cámara no se pueden mostrar correctamente en un modelo distinto de cámara digital y es posible que no se puedan transferir a un ordenador.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

Limitaciones de la edición de fotografías

Se aplican las siguientes limitaciones al editar imágenes creadas durante la edición.

Copias creadas por:	Se pueden editar por:
D-Lighting	Se puede utilizar la imagen pequeña o el recorte.
Imagen pequeña Recortar	Una edición adicional no se encuentra disponible.

- Las copias creadas mediante las funciones de edición no se pueden editar de nuevo con la misma función de edición.
- Para utilizar D-Lighting junto con las opciones de imagen pequeña o recorte, utilice D-Lighting primero.

Imágenes originales y copias editadas

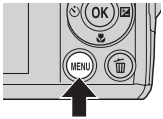
- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las fotografías originales. Las fotografías originales no se borran cuando se eliminan las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Los ajustes de Ajuste impresión (🕮 70) y Proteger (🕮 106) configurados para las imágenes originales no aparecen reflejados en las copias editadas.

Mejora del brillo y el contraste: D-Lighting

Permite crear una copia de la fotografía actual en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen. Las copias mejoradas se guardan como archivos independientes.

1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) o de miniaturas (📖 48) y pulse **MENU**.

Se abrirá el menú de reproducción.



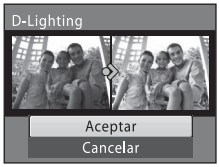
2 Utilice el multiselector para seleccionar **D-Lighting** y pulse OK.

La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.

3 Seleccione **Aceptar** y pulse OK.

Se creará una nueva copia con el brillo y el contraste mejorados.

Para cancelar, seleccione **Cancelar** y pulse el botón OK.



Se pueden reconocer las copias creadas con D-Lighting gracias al icono que aparece al reproducirlas.

Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos de imagen" (📖 111) para obtener más información.

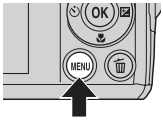
Cambio del tamaño de las fotografías: imagen pequeña

Permite crear una copia pequeña de la imagen actual. Adecuado para realizar cargas a sitios web o envíos por correo electrónico. Los siguientes tamaños se encuentran disponibles: **640×480**, **320×240** y **160×120**.

Las copias pequeñas se guardan como archivos JPEG con una relación de compresión de 1:16.

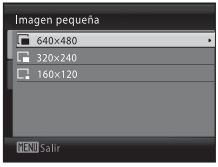
1 Seleccione la imagen que desee en el modo de reproducción a pantalla completa (🕮 26) o de miniaturas (🕮 48) y pulse **MENU**.

Se abrirá el menú de reproducción.



2 Utilice el multiselector para seleccionar **Imagen pequeña** y pulse OK.

3 Seleccione el tamaño de la copia que desee y pulse OK.

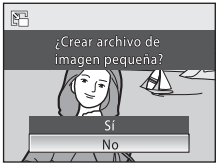


4 Seleccione **Sí** y pulse OK.

Se creará una copia nueva, más pequeña.

Para cancelar, seleccione **No** y pulse el botón OK.

La copia aparece con un marco gris.



Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos de imagen" (🕮 111) para obtener más información.

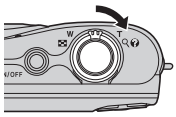
Creación de una copia recortada: Recortar

Esta función solo está disponible cuando en la pantalla aparece MENU ⁝ ✂ mientras está activado el zoom de reproducción (📖 50). Las copias recortadas se guardan como archivos independientes.

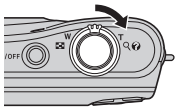
1 Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) en el modo de reproducción a pantalla completa para ampliar la imagen.

- Para recortar una imagen mostrada en la orientación "vertical" (vertical), acerque la imagen hasta que desaparezcan las barras negras que aparecen a ambos lados de la pantalla. La imagen recortada aparecerá en la orientación horizontal. Si desea recortar la imagen de retrato en la posición capturada, utilice **Girar imagen** (📖 107) para cambiar la posición de la imagen de retrato a paisaje antes de recortarla y, a continuación, vuelva a colocar la imagen en la posición capturada.

COOLPIX L22



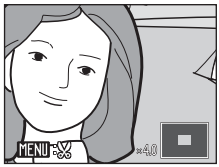
COOLPIX L21



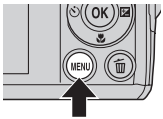
2 Mejore la composición en la copia.

Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) o **W** (▦) para ajustar la relación del zoom.

Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ del multiselector para desplazarse por la fotografía hasta que en la pantalla solo se vea la parte que desee copiar.



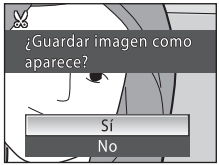
3 Pulse MENU.



4 Utilice el multiselector para seleccionar **Sí** y pulse OK.

Se creará una imagen nueva que incluirá únicamente la parte que se vea en la pantalla.

Para cancelar, seleccione **No** y pulse el botón OK.



Acerca del tamaño de la imagen original

Cuanto más pequeña sea la zona recortada de la imagen, más pequeño será el tamaño de la imagen recortada (número de píxeles). Cuando se recorta la imagen y el tamaño de la copia recortada es 320 × 240 ó 160 × 120, aparece la imagen con un borde gris en la pantalla de reproducción y el icono de una imagen pequeña ▫ o ▫ en la parte izquierda de la pantalla de reproducción.

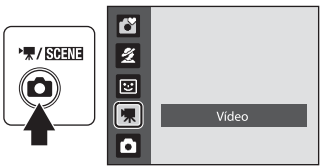
Información adicional

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos de imagen" (📖 111) para obtener más información.

Grabación de vídeos

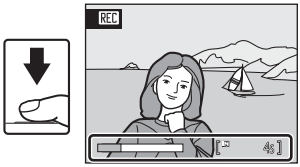
Para grabar vídeos con el sonido recogido a través del micrófono integrado, seleccione el modo de disparo y siga estos pasos.

1 **Pulse el botón en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y pulse ▲ y ▼ en el multiselector para seleccionar y, a continuación, pulse OK.**



La longitud máxima del vídeo que se puede grabar aparece en la pantalla (📖 56). Independientemente de la memoria restante en la tarjeta de memoria, el tamaño máximo de una sola película es de 2 GB y la longitud máxima de una sola película es de 29 minutos.

2 Pulse completamente el disparador para empezar a grabar.



La cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.

En la parte inferior de la pantalla aparecerá una barra de progreso en la que se mostrará el tiempo de grabación restante.

Para detener la grabación, pulse hasta el fondo el disparador por segunda vez.

Si se agota el tiempo de grabación, la grabación se detiene automáticamente.

Grabación de vídeos

- La cámara enfoca cuando se pulsa el disparador hasta la mitad y el enfoque permanece bloqueado mientras se mantiene pulsado el disparador hasta la mitad. El enfoque se bloquea mientras se graba.
- El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban vídeos. El zoom digital no se puede utilizar justo antes de grabar un vídeo, pero se puede aplicar un zoom digital de hasta 2 aumentos mientras se graban vídeos.
- El fenómeno "smear" (📖 115) que aparece en la pantalla en el momento de grabar vídeos aparecerá también en el archivo de vídeo guardado. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol y las luces eléctricas para sortear los efectos del fenómeno "smear".

Mientras la cámara guarda vídeos

Una vez finaliza la grabación del vídeo, la pantalla de disparo aparece después de guardarlo. No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.
Si se extrae la tarjeta de memoria o la batería durante la grabación de un vídeo, se podrían perder los datos del vídeo o dañar la cámara o la tarjeta de memoria.

Opciones disponibles al grabar vídeos

- Se puede utilizar el modo macro (📖 33). Aplique o cambie los ajustes, si fuera necesario, antes de que se inicie la grabación del vídeo. Los ajustes no se pueden cambiar mientras se graba un vídeo. El flash, el disparador automático y la compensación de exposición no se pueden utilizar.
- Pulse MENU para mostrar el menú (vídeo) y configure **Opcio. vídeo** (📖 56).

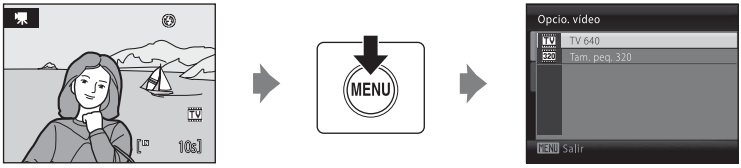
El menú de vídeos

La configuración **Opcio. vídeo** se puede modificar en el menú de vídeo.

Permite mostrar el menú de vídeo

Pulse el botón ◘ en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y configure el menú de disparo en modo 🎥 (vídeo) (🕮 55).

Pulse el botón **MENU** para mostrar el menú de vídeo.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (🕮 11).
- Para salir del menú, pulse **MENU**.

🎥 Selección de Opcio. vídeo

El menú de vídeos ofrece las opciones que se muestran a continuación.

Opción	Resolución y velocidad de fotogramas
TV 640 (ajuste predeterminado)	Resolución: 640×480 Velocidad de fotogramas: Aproximadamente 30 fotogramas por segundo
320 Tam. peq. 320	Resolución: 320×240 Velocidad de fotogramas: Aproximadamente 30 fotogramas por segundo

Opciones de vídeo y duración máxima del vídeo

Opción	Memoria interna (aprox. 19 MB)	Tarjeta de memoria (4 GB)*
TV 640 (ajuste predeterminado)	10 seg.	40 min.
320 Tam. peq. 320	42 seg.	2 horas 45 min.

Todas las cifras son aproximadas. La duración máxima del vídeo o el número máximo de fotogramas depende del modelo de tarjeta de memoria.

* Independientemente de la memoria restante en la tarjeta de memoria, el tamaño máximo de una sola película es de 2 GB y la longitud máxima de una sola película es de 29 minutos. El tiempo de grabación máximo que aparece es el tiempo de grabación máximo de un vídeo.

Información adicional

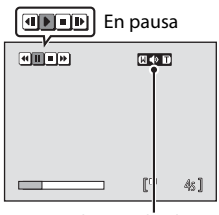
Consulte "Nombres de carpetas y de archivos de imagen" (🕮 111) para obtener más información.

Reproducción de vídeos

En el modo de reproducción a pantalla completa (🕮 26), el icono Opcio. vídeo (🕮 56) detecta los vídeos. Para reproducir un vídeo, muéstrelo en el modo de reproducción a pantalla completa y pulse ⓞⓚ.

Utilice el control del zoom **T**/**W** para ajustar el volumen de reproducción.

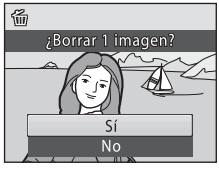
Los controles de reproducción aparecen en la parte superior de la pantalla. Pulse el multiselector ◀ o ▶ para elegir un control y, a continuación, pulse ⓞⓚ para llevar a cabo la operación seleccionada. Se puede seleccionar entre las siguientes operaciones.



Para	Pulse	Descripción	
Rebobinar	⏪	Rebobina el vídeo. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar ⓞⓚ.	
Avanzar	⏩	Avanza el vídeo. La reproducción se reanuda al dejar de pulsar ⓞⓚ.	
Poner en pausa	⏸	Pone en pausa la reproducción. Mientras la reproducción está detenida, se pueden llevar a cabo las operaciones siguientes.	
		⏪	Permite rebobinar el vídeo un fotograma. El rebobinado continúa mientras se pulsa ⓞⓚ.
		⏭	Avanzar un fotograma. El avance continúa mientras se pulsa ⓞⓚ.
		▶	Reanudar la reproducción
Fin	⏹	Finaliza la reproducción y vuelve a la reproducción a pantalla completa.	

Borrado de archivos de vídeo

Pulse 🗑 cuando esté viéndola en el modo de reproducción a pantalla completa (🕮 26) o cuando esté seleccionada en el modo de reproducción en miniaturas (🕮 48). Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.



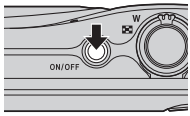
Seleccione **Sí** y pulse ⓞⓚ para borrar el vídeo, o seleccione **No** y pulse ⓞⓚ para volver a la pantalla de reproducción normal sin borrar el vídeo.

Conexión a un televisor

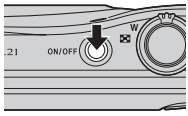
Conecte la cámara a un televisor con un cable de audio y vídeo (cable de AV) opcional (🕮 110) para reproducir las imágenes en él.

1 Apague la cámara.

COOLPIX L22

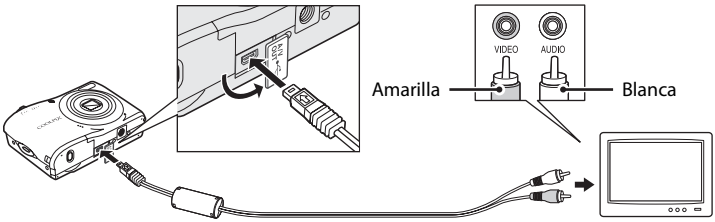


COOLPIX L21



2 Conecte la cámara al televisor utilizando un cable de audio vídeo opcional.

Conecte la clavija amarilla a la toma de entrada de vídeo del televisor y la clavija blanca a la toma de entrada de audio.



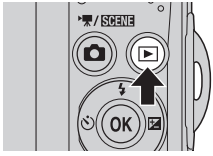
3 Sintonice el televisor en el canal del vídeo.

Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el televisor.

4 Mantenga pulsado ▶ para encender la cámara.

La cámara pasará al modo de reproducción y las imágenes tomadas se mostrarán en el televisor.

Mientras esté conectada al televisor, la pantalla de la cámara permanecerá apagada.



☑ Conexión de un cable de AV

Al conectar el cable de AV, asegúrese de que el conector de la cámara tiene la orientación correcta. No fuerce el cable de AV al conectarlo a la cámara. Para desconectar el cable de AV, no tire en ángulo del conector.

☑ Modo de vídeo

Compruebe que el ajuste del modo de vídeo de la cámara coincida con el estándar que utilice el televisor. El ajuste de modo de vídeo es una opción que se establece en el menú **Configuración** (🕮 85) > **Modo de vídeo** (🕮 101).

Conexión a un ordenador

Utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara a un ordenador y copiar (transferir) imágenes a un ordenador con el software Nikon Transfer que se proporciona.

Antes de conectar la cámara

Instalación del software

Antes de conectar la cámara a un ordenador, se debe instalar el software, incluidos Nikon Transfer, ViewNX para la visualización de imágenes transferidas y Panorama Maker para la creación de fotografías panorámicas desde el CD Software Suite suministrado. Si desea más información sobre cómo instalar el software, consulte la *Guía de inicio rápido*.

Sistemas operativos compatibles

Windows

- Windows 7 (ediciones Home Basic/Home Premium/Professional/Enterprise/Ultimate)
- Windows Vista Service Pack 2 (ediciones Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate)
- Versiones de 32 bits de Windows XP Service Pack 3 (Home Edition/Professional)

Macintosh

Mac OS X (versión 10.4.11, 10.5.8, 10.6)

Consulte el sitio web de Nikon para obtener la información más reciente sobre compatibilidad con los sistemas operativos.

Observaciones sobre la fuente de alimentación

Cuando conecte la cámara a un ordenador, utilice pilas totalmente cargadas para evitar que la cámara se apague inesperadamente.

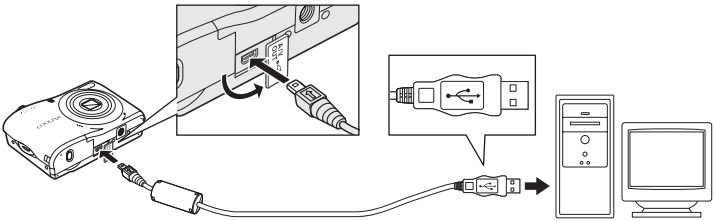
Si se utiliza el adaptador de CA EH-65A (110) (que se puede adquirir por separado), se podrá cargar el COOLPIX L22/L21 desde una toma eléctrica. No utilice ningún otro modelo o marca de adaptador de CA, ya que podría recalentar la cámara o hacer que funcionara mal.

Transferencia de imágenes de una cámara a un ordenador

1 Encienda el ordenador en el que tenga instalado Nikon Transfer.

2 Asegúrese de que la cámara está apagada.

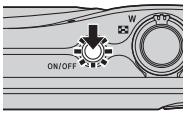
3 Conecte la cámara al ordenador con el cable USB proporcionado.



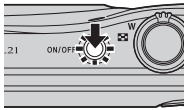
4 Encienda la cámara.

Se iluminará el indicador de encendido. La pantalla de la cámara permanece apagada.

COOLPIX L22



COOLPIX L21



Conexión del cable USB

- Asegúrese de que la orientación de los conectores es correcta. No intente introducir los conectores en ángulo y no fuerce el cable USB al conectarlo o desconectarlo.
- Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

5 Inicie el software Nikon Transfer, ya instalado en el ordenador.

- **Windows 7**

  Cuando aparezca la pantalla **Dispositivos e impresoras** ▶ **L22/L21**, haga clic en **Cambiar programa** en **Importar imágenes y vídeos**. Seleccione **Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo** en el cuadro de diálogo **Cambiar programa** y haga clic en **Aceptar**.

  Haga doble clic en **Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo** en la pantalla **Dispositivos e impresoras** ▶ **L22/L21**.

- **Windows Vista**

  Cuando aparezca el cuadro de diálogo **Reproducción automática**, haga clic en **Copiar imágenes a una carpeta de mi equipo con Nikon Transfer**.

- **Windows XP**

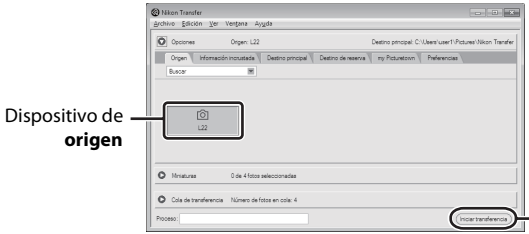
  Cuando aparezca el cuadro de diálogo de selección de una acción, seleccione **Nikon Transfer Copiar imágenes a una carpeta de mi ordenador** y haga clic en **Aceptar**.

- **Mac OS X**

  Nikon Transfer se iniciará automáticamente al conectar la cámara al ordenador si se ha seleccionado **Sí** en el cuadro de diálogo Auto-Launch setting al instalar Nikon Transfer por primera vez.

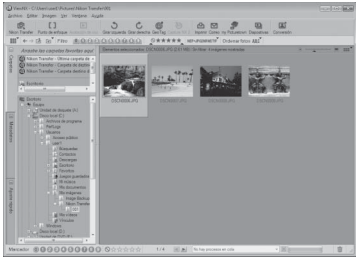
- Si la tarjeta de memoria contiene muchas imágenes, el inicio de Nikon Transfer puede conllevar más tiempo.

6 Confirme que el dispositivo de origen figura en el panel **Origen** de las opciones de transferencia y haga clic en **Iniciar transferencia**.



Con el ajuste predeterminado de Nikon Transfer, todas las fotografías se transfieren al ordenador.

Con los ajustes predeterminados de Nikon Transfer, ViewNX se inicia automáticamente al finalizar la transferencia y se pueden ver las imágenes.



Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer o ViewNX, consulte la información de la ayuda de Nikon Transfer o ViewNX (🕮 62).

Desconexión de la cámara

No apague la cámara o la desconecte del ordenador durante la transferencia.

Una vez finalizada la transferencia, apague la cámara y desconecte el cable USB.

Uso de un lector de tarjetas

Las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria que se ha introducido en un lector de tarjetas o dispositivo similar, también se pueden transferir al ordenador con Nikon Transfer.

- Si la tarjeta de memoria tiene una capacidad igual o superior a 2 GB, o es compatible con SDHC, el lector de tarjetas o un dispositivo similar que se vaya a usar deberá admitir estas características de la tarjeta de memoria.
- Introduzca una tarjeta de memoria en el lector de tarjetas o en un dispositivo parecido, y consulte los pasos 5 y 6 (🕮 61) para transferir imágenes.
- Para transferir imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara al ordenador, las imágenes se deben copiar primero en una tarjeta de memoria utilizando la cámara (🕮 108).

Inicio manual de Nikon Transfer o ViewNX

Windows

Seleccione el menú **Inicio**>**Todos los programas**>**Nikon Transfer**>**Nikon Transfer** (o **Todos los programas**>**ViewNX**>**ViewNX**).

Si se hace doble clic en el icono de método abreviado Nikon Transfer o ViewNX del escritorio, también se iniciará Nikon Transfer o ViewNX.

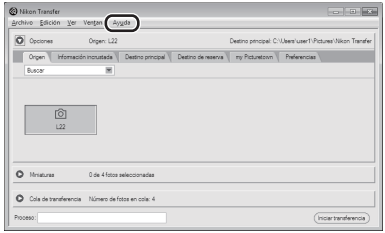
Macintosh

Abra **Aplicaciones** y haga clic en **Nikon Software**>**Nikon Transfer**>**Nikon Transfer** (o **Nikon Software**>**ViewNX**>**ViewNX**).

Si se hace clic en el icono Nikon Transfer o ViewNX de la base, también se iniciará Nikon Transfer o ViewNX.

Visualización de la información de la ayuda de Nikon Transfer y ViewNX

Para obtener más información sobre Nikon Transfer o ViewNX, inicie Nikon Transfer o ViewNX y seleccione **Ayuda de Nikon Transfer** o **Ayuda ViewNX** en el menú **Ayuda**.



Creación de panorámicas con Panorama Maker

- Utilice una serie de imágenes tomadas en el modo escena **Asist. panorama** (🕮 42) para crear una sola fotografía panorámica mediante Panorama Maker.
- Panorama Maker se puede instalar en un ordenador desde el CD Software Suite suministrado.
- Una vez finalizada la instalación, siga el procedimiento que se describe a continuación para iniciar Panorama Maker.

  Windows
  Seleccione el menú **Inicio**>**Todos los programas**>**ArcSoft Panorama Maker 5**>**Panorama Maker 5**.

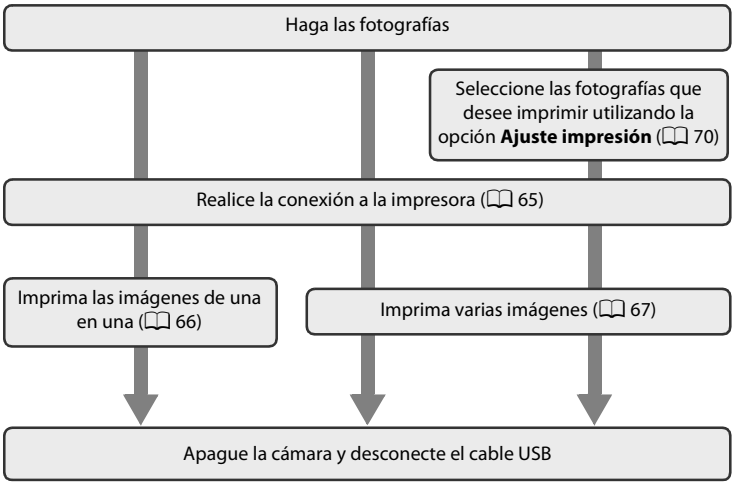
  Macintosh
  Abra **Aplicaciones** y haga doble clic en el icono **Panorama Maker 5**.
- Para obtener información adicional sobre la utilización de Panorama Maker, consulte las instrucciones en pantalla y la ayuda de Panorama Maker.

Nombres de archivos de imágenes y nombres de carpetas

Consulte "Nombres de carpetas y de archivos de imagen" (🕮 111) para obtener más información.

Conexión a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (🕮 128) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las imágenes sin tener que utilizar un ordenador.


Haga las fotografías
Seleccione las fotografías que desee imprimir utilizando la opción **Ajuste impresión** (🕮 70)
Realice la conexión a la impresora (🕮 65)
Imprima las imágenes de una en una (🕮 66)
Imprima varias imágenes (🕮 67)
Apague la cámara y desconecte el cable USB

Observaciones sobre la fuente de alimentación

Cuando conecte la cámara a una impresora, utilice baterías totalmente cargadas para evitar que la cámara se apague inesperadamente.

Utilice un adaptador de CA EH-65A (disponible por separado) (🕮 110) para alimentar la cámara durante largos periodos de tiempo. No utilice, bajo ningún concepto, otra marca o modelo de adaptador de CA. El incumplimiento de esta precaución podría sobrecalentar o dañar la cámara.

Impresión de imágenes

Además de imprimir las imágenes que se hayan transferido a un ordenador mediante la impresora personal e imprimirlas mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, para imprimir imágenes también se puede optar por lo siguiente:

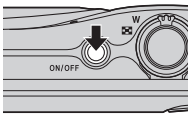
- Introducir una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF
- Llevar una tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital

Para imprimir con estos métodos, especifique las fotografías y el número de copias de cada una con la opción **Ajuste impresión** del menú de reproducción (🕮 70).

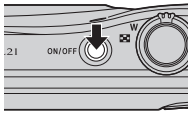
Conexión entre la cámara y la impresora

1 Apague la cámara.

COOLPIX L22



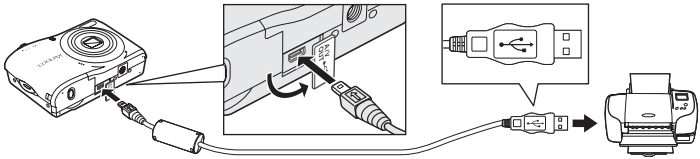
COOLPIX L21



2 Encienda la impresora.

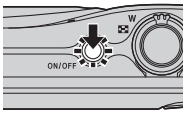
Compruebe la configuración de la impresora.

3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB proporcionado.

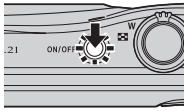


4 Encienda la cámara.

COOLPIX L22

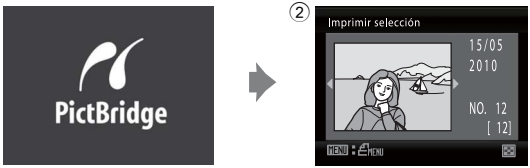


COOLPIX L21



- Cuando esté conectada correctamente, se abrirá la pantalla de inicio de **PictBridge** (①) en la pantalla de la cámara. A continuación, aparecerá la pantalla **Imprimir selección** (②).

① ②



Conexión del cable de A-V/USB

Al conectar el cable USB, asegúrese de que los conectores tienen la orientación correcta. No fuerce el cable USB al conectarlo. Para desconectar el cable USB, no tire en ángulo del conector.

Impresión de imágenes de una en una

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (🕮 65), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

1 Utilice el multiselector para elegir la imagen que desee y pulse ⓞⓚ.

- Gire el control del zoom hacia **W** (▦) para mostrar 12 miniaturas y hacia **T** (🔍) para volver al modo de reproducción a pantalla completa.

2 Seleccione **Copias** y pulse ⓞⓚ.

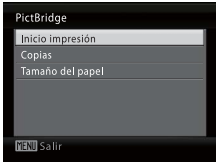
3 Elija el número de copias (hasta nueve) y pulse ⓞⓚ.

4 Seleccione **Tamaño del papel** y pulse ⓞⓚ.

5 Elija el tamaño de papel que desee y pulse ⓞⓚ.

- Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, seleccione **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.

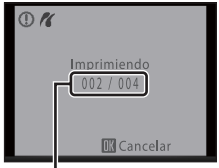
6 Seleccione **Inicio impresión** y pulse ⓞⓚ.



7 Comenzará la impresión.

Cuando finalice la impresión, en la pantalla volverá a aparecer lo mismo que en el paso 1.

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse ⓞⓚ.



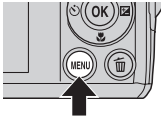
Copia actual/número total de copias

Impresión de varias fotografías

Después de conectar correctamente la cámara a la impresora (🕮 65), imprima las imágenes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación.

1 Cuando aparezca la pantalla **Imprimir selección**, pulse MENU.

Aparece el **Menú impresión**.



2 Utilice el multiselector para seleccionar **Tamaño del papel** y pulse ⓞⓚ.

Pulse MENU para salir de menú impresión.

3 Elija el tamaño de papel que desee y pulse ⓞⓚ.

Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, seleccione **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.

4 Seleccione **Imprimir selección**, **Imprimir todas las fotos** o **Impresión DPOF** y pulse ⓞ.

Imprimir selección

Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) para cada una.
Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar las imágenes y pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias de cada una.
Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con una marca de verificación ✓ y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. No se imprimirán las imágenes para las que no se hayan especificado las copias.
Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa. Gire el control del zoom hacia **W** (▦) para volver a la pantalla de imágenes en miniatura.
Pulse ⓞ cuando haya finalizado el ajuste.

Cuando aparezca el menú de la derecha, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón ⓞ para iniciar la impresión. Seleccione **Cancelar** y pulse ⓞ para volver al menú de impresión.

Imprimir todas las fotos

Se imprimen, de una en una, todas las imágenes que se encuentren guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.
Cuando aparezca el menú de la derecha, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón ⓞ para iniciar la impresión. Seleccione **Cancelar** y pulse ⓞ para volver al menú de impresión.

Impresión DPOF

Imprima fotografías cuya orden de impresión se haya creado en **Ajuste impresión** (🕮 70).

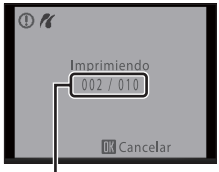
- Cuando aparezca el menú de la derecha, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón OK para iniciar la impresión. Seleccione **Cancelar** y pulse OK para volver al menú de impresión.

- Para ver la orden de impresión actual, seleccione **Ver imágenes** y pulse OK. Para imprimir fotografías, pulse OK de nuevo.

5 Comenzará la impresión.

Cuando finalice la impresión, aparecerá de nuevo el menú impresión (paso 2).

Para cancelarla antes de que se impriman todas las copias, pulse OK.



Copia actual/número total de copias

Tamaño del papel

La cámara admite los tamaños de papel siguientes: **Predeterminado** (el tamaño de papel predeterminado para la impresora actual), **3,5 × 5 pulg.**, **5 × 7 pulg.**, **100 × 150 mm**, **4 × 6 pulg.**, **8 × 10 pulg.**, **Carta**, **A3** y **A4**. Solamente se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora actual. Para especificar el tamaño del papel mediante la configuración de la impresora, seleccione **Predeterminado** en el menú de tamaño del papel.

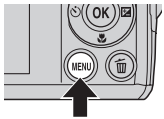
Creación de una orden de impresión DPOF: Ajuste impresión

Antes de imprimir las imágenes guardadas en una tarjeta de memoria utilizando uno de los métodos que aparecen a continuación, puede crear una "orden de impresión" que especifique qué imágenes y cuántas copias de cada imagen deben imprimirse y guardar esta información en la tarjeta de memoria.

- Impresión con una impresora compatible con DPOF (📖 128) que muestra una ranura para tarjeta de memoria.
- Impresión con un laboratorio fotográfico digital que admite DPOF.
- Impresión conectando la cámara (📖 64) a una impresora compatible con PictBridge (📖 128) (Si se quita la tarjeta de memoria de la cámara, se puede crear una orden de impresión para las fotografías guardadas en la memoria interna e imprimirlas según la orden de impresión).

1 Pulse **MENU** en el modo de reproducción.

Aparece el menú de reproducción.



2 Utilice el multiselector para seleccionar **Ajuste impresión** y pulse ⓚ.

3 Seleccione **Seleccionar imagen** y pulse ⓚ.

4 Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) para cada una.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar las imágenes que desee. Pulse ▲ o ▼ para establecer el número de copias de cada una.

Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con una marca de verificación y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. No se imprimirán las imágenes para las que no se hayan especificado las copias.

Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa. Gire el control del zoom hacia **W** (▦) para volver a la pantalla de imágenes en miniatura.

Pulse ⓚ cuando haya finalizado el ajuste.

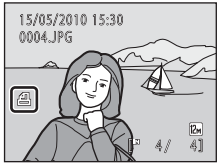
5 Seleccione si desea imprimir también la fecha de disparo y la información de la fotografía.

Seleccione **Fecha** y pulse OK para imprimir la fecha de grabación en todas las fotografías de la orden de impresión.

Seleccione **Info** y pulse OK para imprimir la información de la fotografía (velocidad de obturación y diafragma) de todas las imágenes de la orden de impresión.

Seleccione **Finalizado** y pulse OK para finalizar la orden de impresión y salir.

Las fotografías seleccionadas para su impresión se reconocen porque muestran el icono durante la reproducción.



Observaciones sobre la impresión de la fecha de disparo y la información de la fotografía

- Si las opciones **Fecha** e **Info** están activadas en el menú Ajuste impresión, la fecha de disparo y la información de la fotografía se imprimirán en las imágenes si dispone de una impresora compatible con DPOF (128) que admita la impresión de la fecha de disparo y de la información de la fotografía.
- La información de la fotografía no se puede imprimir si la cámara se conecta directamente a una impresora, mediante el cable USB suministrado, para la impresión DPOF (68).
- **Fecha** e **Info** se restauran cada vez que aparece el menú **Ajuste impresión**.
- La fecha y la hora que se impriman en las fotografías con la impresión DPOF cuando esté activada la opción **Fecha** del menú Ajuste impresión, serán las que se hayan grabado en la fotografía al tomarla. La fecha y la hora impresas mediante esta opción no se verán afectadas si se cambian los ajustes de fecha y hora de la cámara en el menú de configuración después de haber grabado las imágenes.

Borrado de todas las órdenes de impresión

Seleccione **Borrar ajus. impr.** en el paso 3 del procedimiento de ajuste de impresión y pulse el botón OK para borrar los pedidos de impresión de todas las imágenes.

Impresión fecha

La fecha y hora de disparo se pueden imprimir en las imágenes durante el disparo utilizando **Impresión fecha** (94) en el menú configuración. Esta información se puede imprimir incluso desde las impresoras que no admiten la impresión de la fecha y la hora (71). Solo se imprimirá en las fotografías la fecha y la hora de Impresión fecha, incluso aunque **Ajuste impresión** esté activado con la fecha seleccionada en la pantalla Ajuste impresión.

Opciones de disparo: el menú de disparo

Al disparar en el modo (automático) (29), el menú de disparo contiene las opciones siguientes.

	Modo de imagen	74
	Permite seleccionar la calidad y el tamaño de la imagen. También se encuentra disponible al utilizar otros modos de disparo (salvo el modo de vídeo).	
WB	Balance blancos	76
	Permite adaptar el balance de blancos a la fuente de luz.	
	Continuo	78
	Permite cambiar los ajustes a Continuo o BSS (selector del mejor disparo).	
	Opciones de color	79
	Hace que los colores sean más vívidos o graba las imágenes en monocromo.	

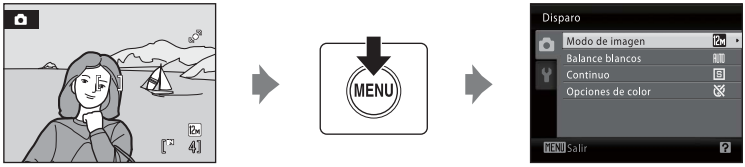
Ajustes de la cámara que no se pueden aplicar al mismo tiempo

Es posible que algunas funciones no se puedan configurar al mismo tiempo (80).

Visualización del menú de disparo

Pulse el botón 📷 en el modo de disparo para mostrar el menú de selección del modo de disparo y establezca el menú de disparo en el modo 📷 (automático) (📖 29).

Pulse **MENU** para mostrar el menú de disparo.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (📖 11).
- Para salir del menú Disparo, pulse **MENU**.

Modo de imagen

Ajuste el modo (automático) (📖 29) ➔ MENU (menú de disparo) ➔ Modo de imagen

Las fotografías que se toman con una cámara digital se graban como archivos de imagen. El tamaño de los archivos, junto con el número de imágenes que se pueden grabar, depende del tamaño y la calidad de las imágenes. Antes de hacer una foto, seleccione un modo de imagen que sea acorde con el uso que vaya a darle posteriormente.

Ajuste	Tamaño (píxeles)	Descripción
4000×3000★ (Solo L22)	4000×3000	Es la calidad más elevada, adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad. La relación de compresión es aproximadamente de 1:4.
3264×2448★ (Solo L21)	3264×2448	
4000×3000* (Solo L22)	4000×3000	Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
3264×2448*	3264×2448	
2592×1944	2592×1944	
2048×1536	2048×1536	Su menor tamaño permite guardar más fotografías. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
1024×768	1024×768	Adecuado para mostrar en una pantalla de ordenador. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
640×480	640×480	Adecuado para la reproducción a pantalla completa en un televisor de 4:3 o para la distribución por correo electrónico o web. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
3968×2232 (Solo L22)	3968×2232	Se pueden tomar imágenes con una relación de aspecto de 16:9. La relación de compresión es aproximadamente de 1:8.
3200×1800 (Solo L21)	3200×1800	

* **4000×3000** es el ajuste predeterminado para L22. **3264×2448** es el ajuste predeterminado para L21.

En los modos de disparo y reproducción aparecerá en la pantalla el icono del ajuste activo (📖 8, 9).

Modo de imagen

- Si la configuración del modo de imagen ha cambiado, la nueva configuración del modo de imagen se aplica también a los otros modos de disparo (salvo el modo de vídeo).
- Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Los ajustes de la cámara no se pueden configurar al mismo tiempo" (🕮 80).

Número de exposiciones restantes

La siguiente tabla enumera el número aproximado de imágenes que se pueden almacenar en la memoria interna y en una tarjeta de memoria de 4 GB. Tenga en cuenta que el número de imágenes que se puedan almacenar variará con la composición de la imagen (por la compresión JPEG). Además, este número puede diferir en función de la marca de la tarjeta de memoria, aunque la capacidad de la tarjeta de memoria sea igual.

Modo de imagen	Memoria interna (Aprox. 19 MB)	Tarjeta de memoria[*1] (4 GB)	Tamaño de impresión (al imprimir a 300 ppp; cm)[*2]
12M 4000×3000★ (Solo L22)	2	500	34 × 25
8M 3264×2448★ (Solo L21)	3	760	28 × 21
12M 4000×3000 (Solo L22)	4	1010	34 × 25
8M 3264×2448	6	1520	28 × 21
5M 2592×1944	10	2410	22 × 16
3M 2048×1536	16	3860	17 × 13
PC 1024×768	46	11000	9 × 7
VGA 640×480	75	17700	5 × 4
16:9 3968×2232 (Solo L22)	5	1370	34 × 19
16:9 3200×1800 (Solo L21)	8	2110	27 × 15

[*1] Si el número de exposiciones restantes es 10 000 o más, el número de exposiciones restantes que mostrará la pantalla será **9999**.

[*2] Cuando la resolución de la impresora está ajustada a 300 ppp.
Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles por la resolución de la impresora (ppp) y multiplicando por 2,54 cm. No obstante, con el mismo tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquellas que se impriman a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

WB Balance blancos

Ajuste el modo 📷 (automático) (📖 29) ➔ MENU (menú de disparo) ➔ WB Balance blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos ya estén a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como "balance de blancos".

Aunque con la mayoría de los tipos de iluminación se puede utilizar el ajuste predeterminado, **Automático**, puede aplicar el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para una fuente de luz concreta y conseguir unos resultados más precisos.

AUTO	Automático (ajuste predeterminado)
	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones.
PRE	Preajuste manual
	Se utilizan objetos de colores neutros como referencia para ajustar el balance de blancos en condiciones de luz poco habituales. Consulte "Preajuste manual" para obtener información adicional (📖 77).
☀	Luz de día
	El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.
💡	Incandescente
	Se utiliza con la luz incandescente.
▦	Fluorescente
	Se utiliza con la mayoría de los tipos de luz fluorescente.
☁	Nublado
	Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado.
ϟ	Flash
	Se utiliza con el modo flash.

Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla. Para ajustes que no sean **Automático**, el icono del ajuste actual aparecerá en la pantalla (📖 8).

Balance blancos

- Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Los ajustes de la cámara no se pueden configurar al mismo tiempo" (📖 80)
- Para los ajustes de balance de blancos que no sean **Automático** o **Flash**, apague el flash (⊘) (📖 30).

Preajuste manual

El preajuste manual se utiliza con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación que emitan un color dominante (por ejemplo, para tomar imágenes con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca).

1 Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar fotografías.

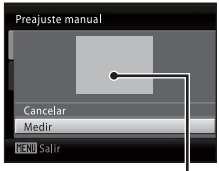
2 Muestre el menú de disparo (📖 73), utilice el multiselector para ajustar **Balance blancos** en **PRE Preajuste manual** y, a continuación, pulse el botón ⓞⓚ.

La cámara ampliará la imagen.

3 Seleccione **Medir**.

Para aplicar el valor medido más reciente para el preajuste manual, seleccione **Cancelar** y pulse ⓞⓚ.

4 Encuadre el objeto de referencia.



Encuadre del objeto de referencia

5 Pulse ⓞⓚ.

Se abre el obturador y se establece el valor nuevo del balance de blancos (no se graba ninguna imagen).

Observaciones sobre el preajuste manual

La cámara no puede medir un valor de balance de blancos cuando el flash destella. Al disparar con el flash, ajuste **Balance blancos** en **Automático** o **Flash**.

Continuo

Ajuste el modo (automático) (29) ➔ MENU (menú de disparo) ➔ Continuo

Permite cambiar los ajustes a Continuo o BSS (selector del mejor disparo).

El flash se desactivará con **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**, y el enfoque, la exposición y el balance de blancos se mantendrán fijos en los valores de la primera imagen de cada serie.

Individual (ajuste predeterminado)

Se toma una fotografía cada vez que se pulsa el disparador.

Continuo

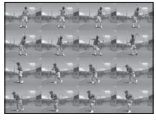
Mientras se mantiene pulsado el disparador, la L22 toma un total de 5 fotogramas a una velocidad de 0,9 fotograma por segundo (fps) y la L21 toma un total de 5 fotogramas a una velocidad de 1 fps (cuando el modo de imagen se configura en **4000×3000** para L22 y **3264×2448** para L21).

BSS (Selector de mejor disparo)

El "selector de mejor disparo" se recomienda para tomar fotografías con el flash apagado o cuando se utiliza el zoom de la cámara, o en otras situaciones en las que movimientos involuntarios pueden provocar que las imágenes salgan movidas. Al activar BSS, la cámara toma hasta 10 imágenes mientras se mantiene pulsado el disparador. Se selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie.

Multidisparo 16

Cada vez que se pulsa completamente el disparador, la cámara toma 16 imágenes a aproximadamente 24 fotogramas por segundo (fps) y las dispone en una sola imagen. Las imágenes se capturan con el modo de imagen bloqueado en 5M (el tamaño de imagen es 2560×1920). No se puede aplicar el zoom digital.



El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo (8). No aparece ningún icono cuando se selecciona **Individual**.

Observaciones sobre el disparo continuo

- La velocidad máxima de avance con el disparo continuo puede variar en función del ajuste de modo de imagen actual, la tarjeta de memoria que se utilice y las condiciones de disparo.
- Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Los ajustes de la cámara no se pueden configurar al mismo tiempo" (80)

Observaciones sobre BSS

BSS es más adecuado para tomar fotografías de sujetos inmóviles. Quizás el **BSS** no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición en el momento de pulsar el disparador hasta el fondo.

Observaciones sobre Multidisparo 16

El fenómeno "smear" (🕮 115) aparece en la pantalla cuando la grabación con **Multidisparo 16** aparece en la imagen guardada. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol y las luces eléctricas para sortear los efectos del fenómeno "smear".

Opciones de color

Ajuste el modo 📷 (automático) (🕮 29) ➔ MENU (menú de disparo) ➔ Opciones de color

Hace que los colores sean más vívidos o graba las imágenes en monocromo.

	Color (ajuste predeterminado)
	Utilícelo para que las fotografías muestren un color natural.
VI	**Vívido**
	Utilícelo para conseguir un efecto vívido, como de "impresión fotográfica".
BW	**Blanco y negro**
	Graba las fotografías en blanco y negro.
SE	**Sepia**
	Graba las fotografías en tonos sepia.
CC	**Cianotipo**
	Graba las fotografías en un tono cian-azul monocromo.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo (🕮 8). No aparece ningún icono cuando se selecciona **Color**. Los efectos de la opción seleccionada se pueden previsualizar en la pantalla.

Observaciones sobre las opciones de color

Esta función no se puede utilizar simultáneamente con determinadas funciones. → "Los ajustes de la cámara no se pueden configurar al mismo tiempo" (🕮 80)

Los ajustes de la cámara no se pueden configurar al mismo tiempo

Algunos ajustes del menú de disparo no se pueden utilizar con otras funciones.

Funciones restringidas	Ajuste	Descripción
Modo flash	Continuo (📖 78)	Si se configura en **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**, no se puede utilizar el flash.
Zoom digital	Continuo (📖 78)	Al utilizar **Multidisparo 16**, el zoom digital no se puede utilizar.
Modo de imagen	Continuo (📖 78)	Al utilizar **Multidisparo 16**, el **Modo de imagen** queda fijo en 5M (el tamaño de imagen es 2560×1920).
Continuo	Disparador automático (📖 32)	Al utilizar el disparador automático, el ajuste se fija en **Individual**.
Balance blancos	Opciones de color (📖 79)	Al utilizar **Blanco y negro**, **Sepia** o **Cianotipo**, el ajuste **Balance blancos** se fija en **Automático**.
Detección de movim.	Continuo (📖 78)	Al seleccionar **Multidisparo 16**, **Detección de movim.** no funciona.

Opciones de reproducción: el menú Reproducción

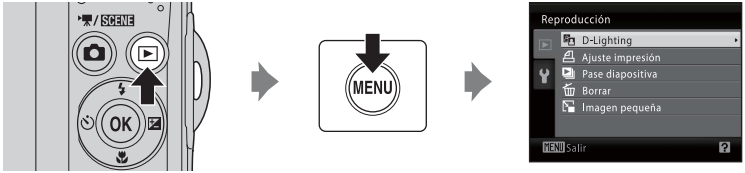
Las funciones siguientes se encuentran disponibles en el modo de reproducción.

	D-Lighting	🕮 52
	Mejora el brillo y el contraste en las zonas oscuras de la imagen.	
	Ajuste impresión	🕮 70
	Permite seleccionar las imágenes que se van a imprimir y el número de copias de cada una.	
	Pase diapositiva	🕮 83
	Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.	
	Borrar	🕮 84
	Borre algunas imágenes. Se pueden borrar varias imágenes con una sola operación.	
	Imagen pequeña	🕮 53
	Permite crear una copia pequeña de la imagen actual.	

Acceso al menú de reproducción

Pulse ▶ para acceder al modo reproducción (🕮 26).

Muestra el menú Reproducción pulsando **MENU**.



- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (🕮 11).
- Para salir del menú de reproducción, pulse **MENU**.

Selección de varias imágenes

Al seleccionar imágenes, la pantalla de la derecha aparecerá en los menús (indicados a continuación).

Menú de reproducción: Ajuste impresión: **Seleccionar imagen** (📖 70)
Borrar: **Borrar img. selecc.** (📖 84)

Menú de configuración: Pantalla inicio: **Selecc. imagen** (📖 88)
Proteger (📖 106)
Girar imagen (📖 107)
Copiar: **Imágenes selecc.** (📖 108)

Siga el procedimiento que se describe a continuación para seleccionar las imágenes.

1 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la imagen que desee.

Solamente se puede seleccionar una imagen para **Girar imagen** y **Pantalla inicio**. Continúe con el paso 3.

Gire el control del zoom hacia **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa. Gire el control del zoom hacia **W** (▦) para volver a la pantalla de imágenes en miniatura.

2 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar **ON** (Encendido) o **OFF** (Apagado) (o el número de copias).

Cuando se selecciona ON (Encendido), aparece una marca de verificación (✔) en la esquina superior izquierda de la fotografía en uso. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más fotografías.

3 Para corregir la selección de imágenes, pulse Ⓚ.

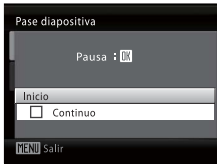
Pase diapositiva

Pulse ▶ (modo de reproducción) ➔ MENU (menú de reproducción) ➔ Pase diapositiva

Muestra las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria como un pase de diapositivas automático.

1 Utilice el multiselector para seleccionar **Inicio** y pulse ⓞⓚ.

Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, active **Continuo** y pulse ⓞⓚ antes de seleccionar **Inicio**. Se añadirá la marca de verificación (✔) a la opción Continuo cuando esté activada.



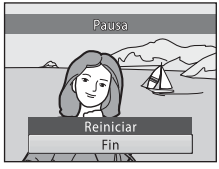
2 Comenzará el pase de diapositivas.

Mientras el pase de diapositivas esté en curso, se podrán llevar a cabo las operaciones siguientes:

- Durante la reproducción, pulse ▶ en el multiselector para mostrar la imagen siguiente y ◀ para mostrar la imagen anterior (pulse y mantenga pulsado ▶ o ◀ avanzar rápidamente o rebobinar, respectivamente).
- Pulse ⓞⓚ para detener el pase de diapositivas.

3 Seleccione **Fin** o **Reiniciar**.

Cuando finalice o se detenga el pase de diapositivas, seleccione **Fin** y pulse ⓞⓚ para volver al menú de reproducción, o seleccione **Reiniciar** para volver a reproducir el pase de diapositivas.



Observaciones sobre el pase de diapositivas

- Si se incluyen vídeos (📖 57) en el pase de diapositivas, solo se mostrará el primer fotograma.
- Incluso aunque se seleccione **Continuo**, la pantalla puede mostrar de forma continua el pase de diapositivas durante un tiempo máximo de 30 minutos (📖 99).

Borrar

Pulse ▶ (modo de reproducción) ➔ MENU (menú de reproducción) ➔ Borrar

Permite borrar todas las fotografías o solamente las seleccionadas.

Borrar img. selecc.

Permite borrar las fotografías seleccionadas. → "Selección de varias imágenes" (82)

Borrar todas

Permite borrar todas las fotografías.

Observaciones sobre el borrado

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las fotografías. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- Las fotografías marcadas con el icono están protegidas y no se pueden borrar (106).

Configuración básica de la cámara: El menú configuración

El menú configuración presenta las opciones siguientes.

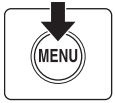
MENU	**Menús**	📖 87
	Permite seleccionar el método para mostrar los menús.	
	Pantalla inicio	📖 88
	Permite especificar la pantalla inicio que aparece al encender la cámara.	
	Fecha	📖 89
	Permite ajustar el reloj de la cámara y seleccionar las zonas horarias local y de destino.	
	Config. pantalla	📖 92
	Seleccione si desea que se muestre la información en la pantalla, tanto si las imágenes aparecen o no en la pantalla para revisarlas una vez tomadas, y ajuste su brillo.	
DATE	**Impresión fecha**	📖 94
	Permite imprimir la fecha y hora de disparo en las imágenes.	
	VR electrónico	📖 95
	Permite especificar la configuración de la reducción de la vibración electrónica para tomar fotografías.	
	Detección de movim.	📖 96
	Configure si desea o no que la cámara aumente automáticamente la velocidad de obturación para reducir el desenfoque cuando se detecta movimiento al disparar fotografías.	
	Ayuda AF	📖 97
	Activa o desactiva la luz de ayuda de AF.	
	Config. sonido	📖 98
	Ajusta la configuración de sonido.	
	Desconexión aut.	📖 99
	Ajusta el tiempo antes de que la cámara pase al modo de reposo para ahorrar energía.	
IN/	**Format. memoria/Format. tarjeta**	📖 100
	Permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	
	Idioma	📖 101
	Permite seleccionar el idioma utilizado para la visualización de la pantalla de la cámara.	
VIDEO	**Modo de vídeo**	📖 101
	Ajusta la configuración para la conexión a un televisor.	
	Adverten de parpad.	📖 102
	Permite configurar si se van a detectar sujetos humanos con los ojos cerrados al tomar imágenes con la función de detección de rostros.	
	Restaurar todo	📖 103
	Permite restaurar los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.	

	Tipo de batería	105
	Permite seleccionar el tipo de baterías utilizado.	
	Proteger	106
	Permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.	
	Girar imagen	107
	Cambia la orientación de una fotografía.	
	Copiar	108
	Copia archivos de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.	
Ver.	Versión firmware	109
	Permite mostrar la versión del firmware de la cámara.	

Acceso al menú de configuración

Muestre la pantalla de menú y seleccione (Configuración).

1 Pulse MENU para mostrar la pantalla de menú.



Al utilizar el modo automático sencillo, el modo escena, el modo de retrato inteligente y el modo de vídeo, pulse ◀ en el multiselector (11) para mostrar la ficha.

2 Pulse ◀ en el multiselector para acceder al menú.

Ya puede seleccionar una ficha.

3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la ficha .

4 Pulse ▶ o ⓞⓚ.

- Ya puede seleccionar un elemento del menú de configuración.
- Utilice el multiselector para seleccionar y aplicar los ajustes (🕮 11).
- Para salir del menú de configuración, pulse el botón **MENU** o pulse ◀ y seleccione otra ficha.

MENU Menús

Pulse **MENU** ➔ (menú de configuración) (🕮 86) ➔ MENU Menús

Permite seleccionar el método para mostrar los menús.

Texto (ajuste predeterminado)

Los menús aparecen en formato de lista.

Iconos

Todos los elementos de los menús se pueden mostrar en una sola página.

Pantalla inicio

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Pantalla inicio

Permite especificar la pantalla inicio que aparece al encender la cámara.

Ninguno (ajuste predeterminado)

La pantalla inicio no aparece cuando se enciende la cámara; aparece la pantalla del modo de disparo o del modo de reproducción.

COOLPIX

La pantalla inicio aparece cuando se enciende la cámara; a continuación, aparece la pantalla del modo de disparo o del modo de reproducción.

Selecc. imagen

Una imagen capturada con esta cámara se utiliza como la pantalla inicio. Cuando aparezca la pantalla de selección de imágenes (📖 82), seleccione la imagen deseada y pulse OK para registrar la imagen como la pantalla inicio.

- Conforme se guarda la imagen seleccionada en la cámara, la imagen aparecerá en la pantalla de bienvenida incluso aunque se borre la fotografía original.
- No se pueden utilizar las fotografías tomadas en un ajuste **Modo de imagen** (📖 74) de **3968×2232** para L22 o **3200×1800** para L21, así como las imágenes inferiores a 320×240 después de ser editadas con imagen pequeña (📖 53) o recorte (📖 54).

Fecha

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (86) ➔ Fecha

Ajuste el reloj de la cámara.

Fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara al día y a la hora actuales.
Utilice el multiselector para configurar la fecha y la hora.

- Resalte un elemento (día, mes, año, hora, minuto y el orden en que aparece el día, el mes y el año): Pulse ◀ o ▶.
- Edite el elemento resaltado: Pulse ▲ o ▼.
- Finalice la configuración: Una vez seleccionado el orden en que aparece el día, el mes y el año, pulse OK (16).

Zona hora

Configure la zona horaria local (🏠) (distrito) o el horario de verano. Cuando se selecciona la zona horaria de destino (✈), se calcula automáticamente la diferencia horaria (91) y se graban la fecha y la hora de la región seleccionada. Esta opción es útil durante los viajes.

Ajuste de la zona horaria del destino del viaje

1 Utilice el multiselector para seleccionar **Zona hora** y pulse OK.

Aparece el menú **Zona hora**.

2 Seleccione ✈ **Destino del viaje** y pulse OK.

La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.

3 Pulse ▶.

Se mostrará el menú de zona horaria de la ciudad nueva.

4 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la región de destino del viaje (zona horaria).

Al utilizar la cámara en una zona en la que el horario de verano está en vigor, pulse ▲ para configurar el reloj de la cámara en el horario de verano. Aparece en la parte superior de la pantalla y el reloj se avanza una hora. Para desactivar la configuración del horario de verano, pulse ▼.

Pulse OK para especificar el destino de viaje.

Mientras esté seleccionada la zona horaria de destino del viaje, aparecerá el icono en la pantalla si la cámara está en el modo de disparo.

La batería del reloj

El reloj de la cámara se activa con una batería del reloj que funciona con independencia de las baterías que activan la cámara. La batería del reloj se carga cuando las principales están instaladas o se conecta el adaptador de CA y puede suministrar varios días de corriente de reserva tras diez horas de carga.

(Zona horaria local)

- Para cambiar a la zona horaria local, seleccione en el paso 2 y pulse el botón OK.
- Para cambiar la zona horaria local, seleccione en el paso 2 y continúe con los pasos 3 y 4 para establecer la zona horaria local.

Horario de verano

Cuando empiece o termine el horario de verano, active o desactive la opción de horario de verano utilizando la pantalla de la zona horaria local del paso 4.

Impresión de la fecha en imágenes

Una vez se ha configurado la fecha y la hora, configure el ajuste **Impresión fecha** en el menú de configuración (📖 94). Una vez se ha configurado **Impresión fecha**, se puede imprimir la fecha y hora de disparo en los datos de la imagen al tomar fotografías.

Zona hora

La cámara admite las zonas horarias siguientes.

En las zonas horarias no especificadas a continuación, ajuste manualmente el reloj de la cámara a la hora local utilizando **Fecha** en el menú de configuración.

UTC +/-	Zona hora
-11	Midway, Samoa
-10	Hawaii, Tahiti
-9	Alaska, Anchorage
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima
-4.5	Caracas
-4	Manaus
-3	Buenos Aires, Sao Paulo
-2	Fernando de Noronha
-1	Azores
±0	London, Casablanca

UTC +/-	Zona hora
+1	Madrid, Paris, Berlin
+2	Athens, Helsinki, Ankara
+3	Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama
+4	Abu Dhabi, Dubai
+5	Islamabad, Karachi
+5,5	New Delhi
+6	Colombo, Dhaka
+7	Bangkok, Jakarta
+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
+9	Tokyo, Seoul
+10	Sydney, Guam
+11	New Caledonia
+12	Auckland, Fiji

Config. pantalla

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Config. pantalla

Se puede elegir entre las siguientes configuraciones.

Informac foto

Permite seleccionar la información que muestra la pantalla durante el modo de disparo y reproducción. → 📖 93

Revisión de imagen

- **Encendido** (ajuste predeterminado): las imágenes aparecen brevemente y de forma automática inmediatamente después de disparar.
- **Apagado**: las imágenes no aparecen después de disparar.

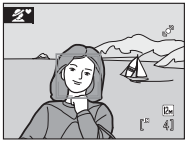
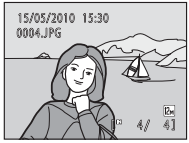
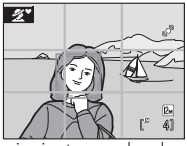
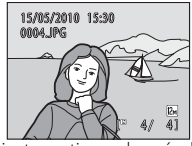
Brillo

Permite seleccionar el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es **3**.

Informac foto

Permite seleccionar si aparecerá o no la información sobre la fotografía.

Consulte en "La pantalla" (🕮 8, 9) la información sobre los indicadores que aparecen en la pantalla.

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)	Aparece la misma información que en **Mostrar info**. Si no se realiza ninguna operación transcurridos unos cuantos segundos, la pantalla será la misma que en **Ocultar info**. La información aparece de nuevo al realizar una operación.	
Ocultar info		
Cuadrícula	 En los siguientes modos de disparo, aparece una cuadrícula para facilitar el encuadre de las imágenes, además de la información de la pantalla **Info auto**. • Modo auto. sencillo • Modo automático En otros modos de disparo, aparece la misma información que en **Info auto**.	 Los ajustes activos o la guía de funcionamiento aparecen como en **Info auto** anterior.

Impresión fecha

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Impresión fecha

Permite imprimir la fecha y hora de disparo en las imágenes. La fecha se puede imprimir desde las impresoras que no admiten la impresión de fecha (📖 71).

Apagado (ajuste predeterminado)

La fecha y la hora no se imprimen en las fotografías.

Fecha

La fecha se imprime en la esquina inferior derecha de las imágenes.

Fecha y hora

La fecha y hora se imprimen en la esquina inferior derecha de las imágenes.

Si los ajustes no se establecen en **Apagado**, en la pantalla aparece el icono del ajuste actual (📖 8).

Impresión fecha

- Las fechas impresas forman parte de los datos de la imagen permanentemente y no se pueden borrar.
- Impresión fecha se desactiva en las situaciones siguientes.
  - Al utilizar el modo escena **Asist. panorama**
  - Al utilizar el modo de vídeo
- Puede resultar difícil leer las fechas impresas en un ajuste de **Modo de imagen** (📖 74) de **640×480**. Seleccione **1024×768** o un formato mayor cuando utilice Impresión fecha.
- La fecha se graba con el formato que se haya seleccionado en el elemento **Fecha** (📖 16, 89) del menú de configuración.

Impresión fecha y Ajuste impresión

Cuando se imprimen las imágenes desde impresoras compatibles con DPOF que pueden imprimir la información de la fecha y de la fotografía, puede utilizar **Ajuste impresión** (📖 70) e imprimir la fecha de disparo y la información de la fotografía en las imágenes. En este caso, no es necesario imprimir la fecha y la hora en las imágenes antes de utilizar **Impresión fecha**.

VR electrónico

Pulse el botón MENU ➔ (menú de configuración) (📖 85) ➔ VR electrónico

Seleccione si desea utilizar VR electrónico (reducción de la vibración) al tomar fotografías.

Automático

Cuando se cumplen todas las condiciones siguientes al tomar fotografías, se aplica el VR electrónico y se reducen los efectos de movimientos involuntarios.
- El flash se apaga o se configura en el modo de sincronización lenta.
- La velocidad de obturación es lenta.
- El ajuste **Continuo** se configura en **Individual**.
- Cuando el sujeto está oscuro.

Apagado (ajuste predeterminado)

Se ha desactivado el VR electrónico.

Al seleccionar **Automático**, aparece en la pantalla (📖 8) y se aplica el VR electrónico en función de las condiciones de disparo.

Observaciones sobre la reducción de la vibración electrónica

- Se desactiva VR electrónico al utilizar el flash, salvo con el modo de sincronización lenta. Observe que se desactiva VR electrónico incluso cuando el modo flash se encuentra en sincronización lenta con reducción de ojos rojos (📖 37, 38).
- Si el periodo de exposición supera un determinado periodo de tiempo, **VR electrónico** no funcionará.
- VR electrónico no se puede usar al utilizar los modos escena siguientes.
  - Deportes (📖 37)
  - Retrato nocturno (📖 37)
  - Amanecer/anochecer (📖 39)
  - Paisaje nocturno (📖 39)
  - Museo (📖 40)
  - Fuego artificial (📖 41)
  - Contraluz (📖 41)
- La eficacia de **VR electrónico** disminuye conforme aumentan los movimientos de la cámara.
- Es posible que se vean con grano las imágenes que se tomen utilizando la detección de movimiento.

Detección de movim.

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Detección de movim.

Configure si desea o no que la cámara aumente automáticamente la velocidad de obturación para reducir el desenfoque cuando se detecta movimiento al disparar fotografías.

Automático (ajuste predeterminado)

Para reducir los efectos de movimientos involuntarios de la cámara o el movimiento del sujeto, se aumenta la sensibilidad ISO y la velocidad de obturación cuando la cámara los detecta.
No obstante, la detección de movimiento no funciona en las siguientes situaciones.

- Al configurar el modo flash en (flash de relleno)
- Al seleccionar **Multidisparo 16** (📖 78)
- Cuando el modo escena se configura en **Retrato nocturno** (📖 37), **Amanecer/anochecer** (📖 39), **Fuego artificial** (📖 41) o **Contraluz** (📖 41)

Apagado

No se ha activado Detección de movim.

El icono del ajuste actual aparece en la pantalla cuando la cámara se encuentra en el modo de disparo (📖 21). Cuando la cámara detecta movimiento y aumenta la velocidad de obturación, el indicador de detección de movimiento cambia a verde. No aparece ningún icono cuando se selecciona **Apagado**.

Observaciones sobre la detección de movimiento

- El efecto de las fotografías movidas provocado por las sacudidas de la cámara o el movimiento del sujeto, no se puede eliminar en algunas situaciones.
- Es posible que la Detección de movim. no funcione si el movimiento de la cámara o del sujeto es excesivo, o si no hay luz suficiente.
- Las imágenes tomadas pueden tener grano.

Ayuda AF

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (86) ➔ Ayuda AF

Cambia la configuración de la luz de ayuda de AF.

Automático (ajuste predeterminado)

La luz de ayuda de AF se utilizará para ayudar a enfocar cuando el sujeto esté poco iluminado. La luz tiene un alcance de unos 1,9 m con la posición máxima de gran angular y de unos 1,1 m con la posición máxima de teleobjetivo. No obstante, la luz de ayuda de AF no se encenderá en algunos modos escena incluso si se selecciona **Automático** (36-41).

Apagado

Desactiva esta función. Es posible que la cámara no pueda enfocar cuando haya poca luz.

Config. sonido

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Config. sonido

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido.

Sonido botón

Configure el sonido de los botones en **Encendido** o **Apagado**. Si se selecciona **Encendido** (ajuste predeterminado), se escuchará un pitido cuando se hayan realizado correctamente las operaciones, dos pitidos cuando se haya bloqueado el enfoque y tres pitidos cuando se detecte un error; se reproduce un sonido de bienvenida al encender la cámara.

Sonido disparad.

Seleccione entre **Encendido** (ajuste predeterminado) y **Apagado** para el sonido del disparador.
Incluso aunque se configure en **Encendido**, el sonido del disparador no se escucha en estas situaciones.

- Al utilizar **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**
- Al utilizar **Deportes** o **Museo**
- Al grabar vídeos

Desconexión aut.

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Desconexión aut.

Cuando la cámara está encendida y transcurre un determinado periodo sin que se realice ninguna operación, ésta entra en modo de reposo (📖 15) para ahorrar energía.

Cuando la cámara entra en modo de reposo, el indicador de encendido parpadea. Si no se realiza ninguna operación durante otros tres minutos, la cámara se apaga.

Utilice esta opción para ajustar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo.

Desconexión aut.

Permite seleccionar el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo si no se realiza ninguna operación durante **30 seg.** (ajuste predeterminado), **1 min.**, **5 min.** y **30 min**.

Modo reposo

Si se selecciona **Encendido** (ajuste predeterminado), la cámara accederá al modo de reposo cuando no se produzca ningún cambio en la luminosidad del sujeto, incluso antes de que haya transcurrido el tiempo seleccionado en el menú de desconexión automática. La cámara accederá al modo reposo transcurridos 30 segundos cuando **Desconexión aut.** se configure en **1 min.** o menos, o transcurrido un minuto cuando **Desconexión aut.** se configure en **5 min** o más.

Observaciones sobre la desconexión automática

Se establece el tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo en los casos siguientes:

- Mientras se muestran los menús: 3 minutos
- Mientras el pase de diapositivas se encuentra en curso: hasta 30 minutos

Cancelación del modo de reposo

Cancele el modo de reposo y reactive la pantalla pulsando cualquiera de los botones siguientes.

- Interruptor principal
- Disparador
- Botón
- Botón

Format. memoria/Format. tarjeta

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔
Format. memoria/Format. tarjeta

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.

Formateo de la memoria interna

Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

La opción **Format. memoria** aparece en el menú de configuración.

Formateo de la tarjeta de memoria

Si en la cámara se introduce una tarjeta de memoria, el menú de configuración muestra la opción **Format. tarjeta**.

Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. Asegúrese de transferir las fotos importantes a un ordenador antes de formatear.
- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria durante el formateo.
- La primera vez que introduzca las tarjetas de memoria utilizadas en otros dispositivos en esta cámara, asegúrese de formatearlas con esta cámara.

Idioma

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Idioma

Permite seleccionar el idioma utilizado para la visualización de la pantalla de la cámara.

Čeština	Checo	**Polski**	Polaco
Dansk	Danés	**Português**	Portugués
Deutsch	Alemán	**Русский**	Ruso
English	(ajuste predeterminado)	**Suomi**	Finés
Español	Español	**Svenska**	Sueco
Ελληνικά	Griego	**Türkçe**	Turco
Français	Francés	**عـربي**	Árabe
Indonesia	Indonesio	**简体中文**	Chino simplificado
Italiano	Italiano	**繁體中文**	Chino tradicional
Magyar	Húngaro	**日本語**	Japonés
Nederlands	Neerlandés	**한글**	Coreano
Norsk	Noruego	**ภาษาไทย**	Tailandés

VIDEO Modo de vídeo

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ VIDEO Modo de vídeo

Ajusta la configuración para la conexión a un televisor. Seleccione entre **NTSC** y **PAL**.

Adverten de parpad.

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Adverten de parpad.

Seleccione si se detecta o no el parpadeo de los ojos al utilizar la función de detección de rostros (📖 24) en los siguientes modos de disparo.

- Modo (automático sencillo)
- Modos escena **Retrato** (📖 36) y **Retrato nocturno** (📖 37)

Encendido

La pantalla **¿Ha parpadeado alguien?** aparecerá en la pantalla cuando la cámara detecte que uno o varios sujetos humanos pueden haber cerrado los ojos poco después de reconocer los rostros y tomar fotografías de los mismos. El rostro del sujeto que haya podido cerrar los ojos aparece enmarcado por un borde amarillo. En estos casos, puede comprobar la imagen tomada y determinar si desea tomarla nuevamente. → "Funcionamiento de la pantalla ¿Ha parpadeado alguien?" (📖 102)

Apagado (ajuste predeterminado)

Adverten de parpad. no se aplica.

Funcionamiento de la pantalla ¿Ha parpadeado alguien?

Las operaciones siguientes se encuentran disponibles en la pantalla **¿Ha parpadeado alguien?**.

Si no se realiza ninguna operación durante unos cuantos segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la pantalla del modo de disparo.

Para	Utilice	Descripción
Permite ampliar y mostrar el rostro de la persona que ha parpadeado	**T** (Q)	Gire el control del zoom hacia **T** (Q).
Cambiar a reproducción a pantalla completa	**W** (▪)	Gire el control del zoom hacia **W** (▪).
Seleccionar el rostro que se va a mostrar		Si la cámara detecta varios sujetos humanos con los ojos cerrados, pulse ▲▼◀▶ en la pantalla ampliada para cambiar al rostro mostrado.
Borrar la fotografía	🗑	Pulse 🗑.
Cambiar al modo de disparo	OK 	Pulse OK o el disparador.

Restaurar todo

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Restaurar todo

Al seleccionar **Restaurar**, la cámara recupera la configuración de los valores predeterminados.

Menú emergente

Opción	Valor predeterminado
Modo flash (📖 30)	Automático
Disparador automático (📖 32)	Apagado
Modo macro (📖 33)	Apagado
Compens. de exposición (📖 34)	0,0

Modo escena

Opción	Valor predeterminado
Modo escena (📖 35)	Retrato
Ajuste de tonalidad en el modo Gastronomía (📖 43)	Central

Menú de vídeos

Opción	Valor predeterminado
Opcio. vídeo (📖 56)	TV 640

Menú de disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (📖 74)	L22: 12M 4000×3000 L21: 8M 3264×2448
Balance blancos (📖 76)	Automático
Continuo (📖 78)	Individual
Opciones de color (📖 79)	Color

Menú de configuración

Opción	Valor predeterminado
Menús (📖 87)	Texto
Pantalla inicio (📖 88)	Ninguno
Informac foto (📖 92)	Info auto
Revisión de imagen (📖 92)	Encendido
Brillo (📖 92)	3
Impresión fecha (📖 94)	Apagado
VR electrónico (📖 95)	Apagado
Detección de movim. (📖 96)	Automático
Ayuda AF (📖 97)	Automático
Sonido botón (📖 98)	Encendido
Sonido disparad. (📖 98)	Encendido
Desconexión aut. (📖 99)	30 seg.
Modo reposo (📖 99)	Encendido
Adverten de parpad. (📖 102)	Apagado

Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (📖 66, 67)	Predeterminado

- Cuando se selecciona **Restaurar todo**, también se borra el número de archivo actual (📖 111) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible. Para que la numeración de archivos vuelva a "0001", borre todas las imágenes (📖 84) antes de seleccionar **Restaurar todo**.
- Los ajustes siguientes de los menús no se verán afectados aunque se aplique **Restaurar todo**.

  Menú de disparo:
  Preajuste manual en el menú **Balance blancos** (📖 77)

  Menú configuración:
  Ajustes de la imagen registrada para **Pantalla inicio** (📖 88), **Fecha** (📖 89), **Idioma** (📖 101), **Modo de vídeo** (📖 101) y **Tipo de batería** (📖 105)

Tipo de batería

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Tipo de batería

Con el fin de garantizar que la cámara muestra el nivel correcto de carga de la batería (📖 20), seleccione el tipo que se ajuste a las baterías que se están utilizando.

Alcalina (ajuste predeterminado)	Baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA)
COOLPIX (Ni-MH)	Baterías recargables Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2 de Nikon
Litio	Baterías de litio FR6/L91 (tamaño AA)

Proteger

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Proteger

Permite proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental. Puede activar y desactivar la protección de las imágenes seleccionadas en la pantalla de selección de imágenes. → "Selección de varias imágenes" (📖 82)

No obstante, tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borrará definitivamente los archivos protegidos (📖 100).

El icono detecta las imágenes protegidas (📖 9, 48) en el modo de reproducción.

Girar imagen

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Girar imagen

Permite definir la orientación de la imagen (encuadre vertical u horizontal) que aparece en la pantalla de la cámara después de tomar las fotografías.

Las fotografías se pueden girar 90° en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.

Las imágenes grabadas con orientación de retrato (vertical) se pueden girar hasta 180° en cualquier dirección.

Seleccione una imagen en la pantalla de selección de imágenes (📖 82) y pulse el botón OK para mostrar la pantalla Girar imagen. Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para girar la imagen 90°.

Girar 90° en el sentido contrario al de las agujas del reloj

Girar 90° en el sentido de las agujas del reloj

Pulse OK para seleccionar la dirección mostrada y los datos de posición vertical/horizontal se registrarán en la imagen.

Copiar

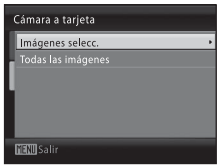
Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Copiar

Permite copiar las imágenes de una tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

1 Seleccione una opción desde la pantalla de copia con el multiselector y pulse OK.

- : Permite copiar las fotografías de la memoria interna a la tarjeta de memoria.
- : Permite copiar las fotografías de la tarjeta de memoria a la memoria interna.

2 Seleccione la opción de copia y pulse OK.



Imágenes selecc.: Permite copiar las imágenes seleccionadas de la pantalla de selección de imágenes (📖 82).

Todas las imágenes: Permite copiar todas las imágenes.

Observaciones sobre la copia de imágenes

- Se pueden copiar los archivos con formato JPEG y AVI. No se pueden copiar archivos grabados en cualquier otro formato.
- No se pueden copiar las imágenes tomadas con una cámara de otra marca o que se hayan modificado en un ordenador.
- Las copias editadas tienen la misma marca de protección (📖 106) que el original, pero no están marcadas para imprimirlas (📖 70).

Información adicional

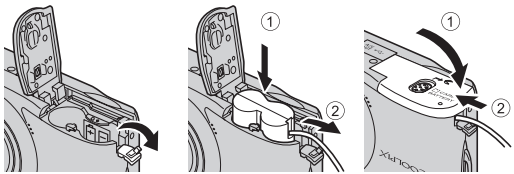
Nombres de carpetas y de archivos de imagen → 📖 111

Ver. Versión firmware

Pulse MENU ➔ (menú de configuración) (📖 86) ➔ Ver. Versión firmware

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.

Accesorios opcionales

Batería recargable	Baterías recargables Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2-B2 (un juego de dos baterías EN-MH2)*1 Baterías recargables Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2-B4 (un juego de cuatro baterías EN-MH2)*1
Cargador de baterías	Cargador de baterías MH-72 (incluye dos baterías recargables Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2)*1 Cargador de baterías MH-73 (incluye cuatro baterías recargables Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2)*1
Adaptador de CA	Adaptador de CA EH-65A <Cómo conectar el EH-65A>  No se puede utilizar el adaptador de CA EH-62B.
Cable USB	Cable USB UC-E6
Cable de AV	Cable de audio/vídeo EG-CP14

*1 Para cargar baterías EN-MH2, utilice únicamente el cargador de baterías MH-72 o MH-73. No utilice estos cargadores de baterías para cargar cualquier otro tipo de batería.

Tarjetas de memoria aprobadas

Se han probado y autorizado las tarjetas de memoria Secure Digital (SD) siguientes para ser utilizadas en esta cámara.

Se pueden usar todas las tarjetas de la marca y capacidad indicadas, independientemente de la velocidad.

SanDisk	2 GB*1, 4 GB*2, 8 GB*2, 16 GB*2, 32 GB*2
TOSHIBA	2 GB*1, 4 GB*2, 8 GB*2, 16 GB*2, 32 GB*2
Panasonic	2 GB*1, 4 GB*2, 8 GB*2, 12 GB*2, 16 GB*2, 32 GB*2
Lexar	2 GB*1, 4 GB*2, 8 GB*2

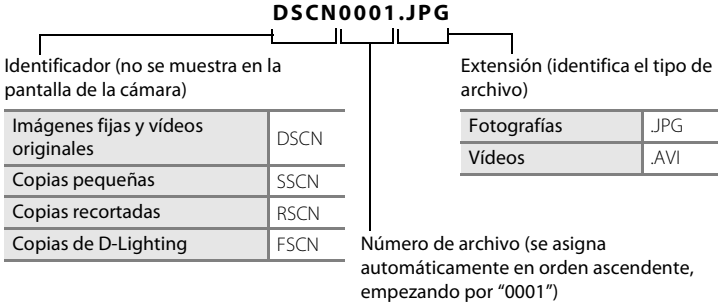
*1 Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con tarjetas de 2 GB.

*2 Compatible con SDHC. Si la tarjeta de memoria se utiliza con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con SDHC.

Póngase en contacto con el fabricante para obtener más información sobre las tarjetas anteriores.

Nombres de carpetas y de archivos de imagen

Los nombres de archivo de fotografías y vídeos se asignan de la siguiente manera.



- Los archivos se guardan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de un identificador de cinco caracteres: "P_" más un número de secuencia de tres dígitos para fotografías tomadas con un asistente de panorámica (por ejemplo, "101P_001"; 🕮 44) y "NIKON" para el resto de imágenes (por ejemplo, "100NIKON"). Cuando el número de archivos de una carpeta alcance 9999, se creará otra carpeta. Los números de archivo se asignarán automáticamente comenzando por "0001".
- Los archivos copiados usando **Copiar** > **Imágenes selecc.** se copiarán en la carpeta actual, en la que se les asignarán nuevos números de archivo en orden ascendente, comenzando a partir del número de archivo mayor que haya en memoria. La opción **Copiar** > **Todas las imágenes** copia todas las carpetas desde el dispositivo de origen; los nombres de archivo no cambian, pero se asignan nuevos números de carpeta en orden ascendente, comenzando a partir del número de carpeta más alto que haya en el dispositivo de destino (🕮 108).
- Las carpetas pueden contener hasta 200 fotografías; si se hace una foto cuando la carpeta ya contiene 200, se creará una carpeta nueva sumando uno al número de carpeta actual. Si se toma una fotografía cuando la carpeta actual tiene el número 999 y contiene 200 fotografías, o una fotografía con el número 9999, no se podrán tomar más fotografías hasta que se formatee el soporte (🕮 100) o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

Cuidados de la cámara

Para disfrutar durante mucho tiempo de este producto Nikon, tome las siguientes precauciones al usar o almacenar el dispositivo:

☑ Manténgala en un lugar seco

Este dispositivo se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

☑ Evite los golpes

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

☑ Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado

No fuerce el objetivo, ni la tapa del objetivo, la pantalla, la ranura para tarjeta de memoria ni el compartimento de la batería. Estas piezas se dañan con facilidad. Si se fuerza la tapa del objetivo, la cámara podría funcionar mal o dañarse el objetivo. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o en la boca.

☑ No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos periodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos periodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

☑ Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas fuertes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

☑ Evite cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden originar condensación dentro del dispositivo. Para evitar la condensación, coloque el dispositivo en un estuche o en una bolsa de plástico, antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

☑ Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación

No retire las baterías mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o eliminando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.

La batería

- Compruebe el nivel de carga de las baterías cuando vaya a utilizar la cámara y sustitúyalas si fuera necesario (📖 20). Si fuera posible, lleve consigo baterías de repuesto cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- Al recargar baterías recargables, no recargue baterías que contengan una cantidad de carga distinta, o baterías con números de modelo distintos.
- Al cargar baterías EN-MH2, cargue las baterías de dos en dos y utilice únicamente el cargador de baterías MH-72. Al cargar baterías EN-MH2, cargue las baterías de dos en dos o de cuatro en cuatro y utilice únicamente el cargador de baterías MH-73. Para cargar baterías EN-MH2, utilice únicamente el cargador de baterías MH-72 o MH-73. No utilice estos cargadores de baterías para cargar cualquier otro tipo de batería.
- No utilice un cargador de baterías distinto al MH-70/71 para recargar baterías EN-MH1. No utilice el MH-70/71 para recargar baterías distintas a EN-MH1. Configure el ajuste Tipo de batería (📖 105) en **COOLPIX (Ni-MH)**.
- La capacidad de las baterías tiende a disminuir en los días fríos. Compruebe que las baterías están totalmente cargadas antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría puede recuperar parte de su carga.
- La suciedad en los terminales de la batería podría hacer que la cámara no funcionara.
- Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Limpieza

Objetivo	Evite tocar las partes de cristal con los dedos. Utilice un soplador (generalmente, es un pequeño dispositivo con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo o la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con el soplador, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral comenzando por el centro del objetivo y yendo hacia el exterior. Si no quedara limpio el objetivo, pásele un trapo humedecido ligeramente con un limpiador de objetivos comercial.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con un soplador. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice un soplador para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Compruebe que el indicador de encendido de la cámara esté apagado antes de guardarla. Retire las baterías si no se va a utilizar la cámara durante un largo período de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor, ni en lugares donde:

- Haya cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Esté expuesta a temperaturas inferiores a –10 °C o superiores a 50 °C
- Haya poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior al 60 %

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Observaciones sobre la pantalla

- La pantalla puede tener algunos píxeles que estén siempre encendidos o que no se enciendan. Esta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no significa que esté funcionando mal. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Al encuadrar sujetos luminosos pueden aparecer en la pantalla unas bandas verticales parecidas a cometas que van palideciendo hacia los extremos. Este fenómeno se conoce como "smear" y no indica un mal funcionamiento. En los modos de disparo que no sean el modo de vídeo, el "smear" no afecta a las imágenes que se graban.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.

Observaciones sobre el fenómeno "smear"

Al encuadrar sujetos luminosos, pueden aparecer en la pantalla unas rayas de luz blancas o de color. Este fenómeno se conoce como "smear" y se produce cuando la luz extremadamente intensa accede al sensor de imagen. Esta es una característica del sensor de imagen y no significa que esté funcionando mal.

El fenómeno "smear" también puede producir una decoloración parcial en la pantalla al disparar.

El fenómeno "smear" no afecta a las imágenes grabadas, salvo al disparar con la función **Continuo** configurada en **Multidisparo 16** y al grabar vídeos. Al disparar en estos modos, se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol y las luces eléctricas.

Mensajes de error

En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones al respecto.

Indicador	Problema	Solución	🕮
(parpadea)	No se ha ajustado el reloj.	Ajuste el reloj.	89
	Se está agotando la batería.	Prepárese para cambiar las baterías.	14, 105
Batería agotada.	Batería agotada.	Sustituya las baterías.	
AF● (parpadea en rojo)	La cámara no logra enfocar.	• Vuelva a enfocar. • Utilice el bloqueo del enfoque.	24, 25, 29
Espere a que la cámara termine de grabar.	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine la grabación.	Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	25
Tarj memo tiene protección escritura.	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo "lock".	Deslice el mecanismo de protección contra escritura a la posición de escritura ("write").	19
No se puede utilizar esta tarjeta.	Error de acceso a la tarjeta de memoria.	• Utilice una tarjeta de memoria aprobada. • Compruebe que las conexiones estén limpias. • Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.	110 18 18
No se puede leer esta tarjeta.			
Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? Sí No	No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en la COOLPIX L22/L21.	Se borrarán todos los datos guardados en la tarjeta de memoria. Si hay datos en la tarjeta que desee guardar, seleccione **No** y realice una copia de seguridad de los datos en un equipo antes de formatear la tarjeta de memoria. Para formatear la tarjeta de memoria, seleccione **Sí** y pulse el botón ⓞ.	19
Memoria insuficiente.	La tarjeta de memoria está llena.	• Seleccione un tamaño de imagen menor. • Borre algunas imágenes. • Inserte una tarjeta de memoria nueva. • Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna.	74 26, 57, 84 18 19

Indicador	Problema	Solución	🕮
ⓘ No se puede guardar la imagen.	Se ha producido un error mientras se grababa la imagen.	Permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	100
	La cámara ha agotado los números de archivo.	Sustituya la tarjeta de memoria, o formatee la memoria interna/ tarjeta de memoria.	18 100
	No se puede utilizar la fotografía como pantalla de inicio.	No se pueden utilizar las imágenes siguientes. • Las fotografías tomadas en un ajuste **Modo de imagen** de **3968×2232** para L22 y **3200×1800** para L21 • Las imágenes creadas con las funciones de imagen pequeña o recorte cuyo tamaño sea 320 × 240 o inferior	53, 54, 74
	No hay suficiente memoria para copiar la imagen.	Borre algunas fotografías de la unidad de destino.	84
ⓘ Imagen no modificable.	La imagen que está intentando editar, no se puede editar.	Confirme las condiciones necesarias para la edición.	51
ⓘ No se puede grabar el vídeo.	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación del vídeo.	Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	18
ⓘ La memoria no contiene imágenes.	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.	Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna.	108
ⓘ El archivo no contiene datos de imagen.	El archivo no se creó con la COOLPIX L22/L21.	El archivo no se puede ver en esta cámara. Visualice el archivo con el ordenador o con cualquier otro dispositivo que se haya utilizado para crear o editar este archivo.	–
ⓘ No se puede borrar imagen.	La imagen está protegida.	Desactive la protección.	106
ⓘ El destino de viaje está en zona horaria actual.	El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.	–	89

Indicador	Problema	Solución	🕮
Error de objetivo	Error del objetivo.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	20
Error de comunicación	Se ha desconectado el cable USB durante la impresión.	Apague la cámara y vuelva a conectar el cable USB.	65
Error del sistema	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara.	Apague la cámara, retire las baterías, vuelva a colocarlas y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	14, 20
Error de impresora: comprobar estado impresora.	Se ha acabado la tinta o se ha producido un error en la impresora.	Compruebe la impresora. Tras comprobar la tinta o solucionar el problema, seleccione **Continuar** y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione **Continuar** y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado el papel en la impresora.	Expulse el papel atascado, seleccione **Continuar** y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora.	Cargue el papel especificado, seleccione **Continuar** y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta.	Compruebe la tinta, seleccione **Continuar** y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: sin tinta	El cartucho de tinta está vacío.	Sustituya la tinta, seleccione **Continuar** y pulse OK para continuar con la impresión.*	–
Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen.	Seleccione **Cancelar** y pulse OK para cancelar la impresión.	–

* Consulte la documentación incluida con la impresora para obtener más instrucciones e información.

Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación. Consulte los números de página de la columna de la derecha para obtener más información.

Pantalla, ajustes y fuente de alimentación

Problema	Causa/Solución	🕮
La pantalla está en blanco	• La cámara está apagada. • Batería agotada. • Modo de reposo para ahorrar energía: pulse el disparador hasta la mitad. • Si el indicador de flash parpadea en rojo, espere a que se cargue el flash. • La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB. • La cámara y el televisor están conectados mediante el cable de AV.	20 20 15, 24 31 60 58
La pantalla no se lee bien	• Ajuste el brillo de la pantalla. • La pantalla está sucia. Límpiela.	92 114
La cámara se apaga sin avisar	• Batería agotada. • La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía. • La batería está fría.	20 99 113
La fecha y la hora de la grabación no son correctas	• Las fotografías que se hayan tomado antes de ajustar el reloj, tendrán impresa la hora "00/00/0000 00:00"; los vídeos tendrán la fecha "01/ 01/2010 00:00". (El indicador de "fecha no ajustada" parpadea durante el disparo para indicar que no se ha ajustado el reloj). Ajuste la fecha y hora correctas utilizando **Fecha** del menú de configuración. • Verifique regularmente el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y ajústelo cuando sea necesario.	16 89
En la pantalla no aparece ningún indicador	La opción **Ocultar info** se ha seleccionado para **Informac foto**. Seleccione **Mostrar info**.	92
Impresión fecha no disponible	No se ha ajustado el reloj de la cámara.	16, 89
La fecha no aparece en las imágenes, incluso cuando **Impresión fecha** está activado	Impresión fecha se desactiva en las situaciones siguientes. • Cuando se configura el modo escena en **Asist. panorama** • Vídeos	 42 55
Los ajustes de la cámara se restauran	Se ha agotado la batería del reloj; todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	90

Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire la batería y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continuara, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en el momento de surgir el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

Disparo

Problema	Causa/Solución	🕮
No se toma ninguna fotografía cuando se pulsa el disparador.	• Cuando la cámara esté en el modo de reproducción, pulse el botón ◘. • Cuando aparezcan los menús, pulse **MENU**. • Batería agotada. • Si parpadea el indicador de flash, se está cargando el flash.	10 12 20 31
La cámara no logra enfocar.	• El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofoco no logra captar bien. • Ajuste **Ayuda AF** en **Automático** en el menú de configuración. • Error de enfoque. Apague la cámara y vuelva a encenderla.	25 97 20
Las imágenes salen movidas.	• Utilice el flash. • Utilice la reducción de la vibración electrónica o la detección de movimiento. • Utilice **BSS** (Selector del mejor disparo). • Utilice el trípode y el disparador automático.	30 95, 96 78 5, 32
Aparecen manchas brillantes en las fotografías que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Desconecte el flash.	30
El flash no destella.	• El flash está apagado. • Se ha seleccionado alguno de los modos escena en los que no se puede activar el flash. • Se ha seleccionado el modo película. • Las opciones **Continuo** o **Multidisparo 16** o **BSS** se han seleccionado para **Continuo** en el menú de disparo.	30 35 55 78
No se puede utilizar el zoom óptico.	El zoom óptico no se puede utilizar mientras se graban vídeos.	55

Problema	Causa/Solución	🕮
No se puede utilizar el zoom digital.	El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes. • Al seleccionar **Retrato** o **Retrato nocturno** en el modo escena. • Al utilizar el modo de retrato inteligente. • Justo antes de grabar un vídeo (se pueden aplicar hasta 2 aumentos mientras se graban vídeos). • Cuando **Multidisparo 16** se ha seleccionado para **Continuo**.	 36, 37 46 55 78
La opción **Modo de imagen** no está disponible.	• La opción Modo de imagen no se puede ajustar al seleccionar **Multidisparo 16** para **Continuo**.	78
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	• La opción **Apagado** está seleccionada para **Config. sonido** > **Sonido disparad.** en el menú de configuración. Incluso aunque se configure en **Encendido**, el sonido del disparador no se escucha debido al modo de disparo actual o a los ajustes. • No bloquee el altavoz.	98 4
La luz de ayuda de AF no se enciende.	• Se ha seleccionado **Apagado** en la opción **Ayuda AF** del menú de configuración de la cámara. • La luz de ayuda de AF se apaga automáticamente en algunos modos escena.	97 36-42
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	114
Las tonalidades son poco naturales.	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación.	76
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	El sujeto está oscuro; por lo tanto, la velocidad de obturación es demasiado baja o la sensibilidad ISO es demasiado alta. El ruido se puede reducir: • Utilizando el flash.	 30
Las fotos salen demasiado oscuras (subexpuestas).	• El flash está apagado. • La ventana del flash está tapada. • El sujeto está fuera del alcance del flash. • Ajuste la compensación de exposición. • El sujeto está a contraluz. Seleccione el modo escena **Contraluz**, o configure el modo flash en ⚡ (flash de relleno).	30 22 30 34 30, 41
Las fotos salen demasiado claras (sobreexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	34

Problema	Causa/Solución	🕮
Se han producido resultados inesperados al ajustar el flash en ⚡◉ (automático con reducción de ojos rojos).	Si se toman fotografías con ⚡◉ (automático con reducción de ojos rojos), o al tomar imágenes con **Retrato nocturno** (bien en el modo automático sencillo o en el modo escena Retrato nocturno), y se utiliza el flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos, se puede aplicar la reducción de ojos rojos, en algunos casos excepcionales, en las zonas no afectadas por los ojos rojos. Utilice cualquier modo automático o modo escena distinto a **Retrato nocturno** y cambie el flash a un ajuste distinto a ⚡◉ (automático con reducción de ojos rojos) e intente tomar fotografías nuevamente.	28, 30, 37

Reproducción

Problema	Causa/Solución	🕮
No se puede reproducir el archivo.	Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o le ha cambiado el nombre.	–
No se puede ampliar la imagen con el zoom.	El zoom de reproducción no se puede utilizar con vídeos, imágenes pequeñas, o imágenes que se hayan recortado a un tamaño igual o inferior a 320 × 240.	–
No se pueden utilizar las opciones de D-Lighting, recorte, ni de imagen pequeña.	• Estas opciones no se pueden utilizar con los vídeos. • Las fotografías tomadas en un ajuste **Modo de imagen** de 16:9 **3968×2232** para L22 y 16:9 **3200×1800** para L21 no se pueden editar. • Seleccione una fotografía que admita D-Lighting, el recorte o la imagen pequeña. • La cámara no puede editar imágenes tomadas con otras cámaras.	57 74 51 51
No se ven las fotografías en el televisor.	• Seleccione la opción **Modo de vídeo** adecuada. • La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna.	101 18
Nikon Transfer no se inicia al conectar la cámara.	• La cámara está apagada. • Batería agotada. • El cable USB no está conectado correctamente. • El ordenador no reconoce la cámara. • No se ha configurado el ordenador para que inicie Nikon Transfer automáticamente. Para obtener información adicional sobre Nikon Transfer, consulte la información de la ayuda incluida en Nikon Transfer.	20 20 60 – –

Problema	Causa/Solución	🕮
No se muestran las fotografías que se van a imprimir.	La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Quite la tarjeta de memoria para imprimir las fotografías desde la memoria interna.	18
No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.	Incluso al utilizar una impresora compatible con PictBridge, no se puede seleccionar el tamaño de papel desde la cámara en las situaciones siguientes. Ajuste la impresora para que seleccione el tamaño del papel. • La impresora no admite los tamaños de papel que utiliza la cámara. • La impresora selecciona automáticamente el tamaño de papel.	66, 67

Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX L22/COOLPIX L21

Tipo		Cámara digital compacta
Píxeles efectivos		COOLPIX L22: 12,0 millones COOLPIX L21: 8,0 millones
Sensor de imágenes		COOLPIX L22: CCD de 1/2,3 pulgadas; píxeles totales: 12,39 millones COOLPIX L21: CCD de 1/2,5 pulgadas; píxeles totales: 8,29 millones
Objetivo		Zoom óptico de 3,6 aumentos, objetivo NIKKOR
	Distancia focal	6.7-24.0mm COOLPIX L22: ángulo de visión equivalente al de un objetivo de 37-134mm en formato de 35mm [135] COOLPIX L21: ángulo de visión equivalente al de un objetivo de 41-145mm en formato 35mm [135]
	Número f	f/3.1-6.7
	Construcción	7 elementos en 6 grupos
Zoom digital		Hasta un máximo de 4× COOLPIX L22: ángulo de visión equivalente al de un objetivo de aproximadamente 536mm en formato 35mm [135] COOLPIX L21: ángulo de visión equivalente al de un objetivo de aproximadamente 580mm en formato 35mm [135]
Reducción de la vibración		VR electrónico
Autofoco (AF)		AF de detección de contraste
	Alcance de enfoque (desde el objetivo)	• Aprox. 30 cm a ∞ (Angular); aprox. 70 cm a ∞ (T) • Modo macro: 5 cm a ∞ (posición de gran angular)
	Selección de la zona de enfoque	Central, detección de rostros
Pantalla		COOLPIX L22: LCD TFT de 7,5 cm/3 pulg., aprox. 230k puntos con 5 niveles de ajuste de brillo COOLPIX L21: LCD TFT de 6,2 cm/2,5 pulg., aprox. 230k puntos con 5 niveles de ajuste de brillo
	Cobertura del encuadre (modo de disparo)	Aprox. 98% en horizontal y 98% en vertical (en comparación con la imagen real)
	Cobertura del encuadre (modo de reproducción)	Aprox. 100% en horizontal y 100% en vertical (en comparación con la imagen real)

Almacenamiento	
Soportes	Memoria interna (aprox. 19 MB), tarjetas de memoria Secure Digital (SD)
Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.2 y DPOF
Formatos de archivo	Fotografías: JPEG Vídeos: AVI (compatible con Motion-JPEG)
Tamaño de imagen (píxeles)	COOLPIX L22: • 12M (Alta) **[4000 × 3000★]** • 12M **[4000 × 3000]** • 8M **[3264 × 2448]** • 5M **[2592 × 1944]** • 3M **[2048 × 1536]** • PC **[1024 × 768]** • VGA **[640 × 480]** • 16:9 **[3968 × 2232]** COOLPIX L21: • 8M (Alta) **[3264 × 2448★]** • 8M **[3264 × 2448]** • 5M **[2592 × 1944]** • 3M **[2048 × 1536]** • PC **[1024 × 768]** • VGA **[640 × 480]** • 16:9 **[3200 × 1800]**
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)	Automático (ISO 80-1600)
Exposición	
Medición	Matricial de 256 segmentos, ponderada central (al utilizar un zoom digital de hasta 2 aumentos), puntual (zoom digital de 2 aumentos o más)
Control de la exposición	Exposición automática programada con detección de movimiento y compensación de exposición (-2.0 a +2.0 EV en pasos de 1/3 EV)
Alcance (📷 Modo automático)	[W]: -0,7 a + 16,2 EV [T]: 1,5 a 18,4 EV (valores de exposición conseguidos con ajuste automático de sensibilidad ISO convertido a valores de ISO 100)
Disparador	Obturador mecánico y electrónico con acoplamiento de carga
Velocidad	1/2000 - 1 seg., 4 seg. (modo escena **Fuego artificial**)

Diafragma	Selección de filtro ND controlado electrónicamente (-1,7 AV)
Alcance	2 posiciones (f/3.1 y f/5.5 [W])
Disparador automático	Aprox. 10 segundos
Flash incorporado	
Alcance (aprox.)	COOLPIX L22: [W]: 0,5 a 7,0 m, [T]: 0,5 a 3,0 m COOLPIX L21: [W]: 0,5 a 5,5 m, [T]: 0,5 a 2,5 m
Control del flash	Flash automático TTL con flashes previos de pantalla
Interfaz	USB de alta velocidad
Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP
Salida de vídeo	Se puede seleccionar entre NTSC y PAL
Terminal E/S	Salida de audio vídeo/E/S digital (USB)
Idiomas admitidos	Árabe, Chino (Simplificado y tradicional), Checo, Danés, Neerlandés, Inglés, Finés, Francés, Griego, Alemán, Húngaro, Indonesio, Italiano, Japonés, Coreano, Polaco, Portugués, Noruego, Ruso, Español, Sueco, Tailandés, Turco
Fuentes de alimentación	• Dos baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA) • Dos baterías de litio FR6/L91 (tamaño AA) • Dos baterías recargables Ni-MH EN-MH2 (disponibles por separado) • Adaptador de CA EH-65A (disponible por separado)
Número de exposiciones posibles (duración de la batería)*	COOLPIX L22: • Aproximadamente 240 disparos con baterías alcalinas • Aproximadamente 660 disparos con baterías de litio • Aproximadamente 420 disparos con baterías EN-MH2 COOLPIX L21: • Aproximadamente 280 disparos con baterías alcalinas • Aproximadamente 780 disparos con baterías de litio • Aproximadamente 500 disparos con baterías EN-MH2
Dimensiones (An × Al × P)	COOLPIX L22: Aprox. 97,7 × 60,5 × 28,3 mm (sin salientes) COOLPIX L21: Aprox. 92 × 61,1 × 28,3 mm (sin salientes)
Medición	COOLPIX L22: Aprox. 183 g (con batería y tarjeta de memoria SD) COOLPIX L21: Aprox. 169 g (con batería y tarjeta de memoria SD)
Entorno operativo	
Temperatura de funcionamiento	0 a 40 °C
Humedad	Inferior al 85% (sin condensación)

- Si no se especifica lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con baterías EN-MH2 completamente cargadas operadas a una temperatura ambiente de 25 °C.

* Conforme a los estándares CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la vida útil de las baterías de las cámaras. Medido a 23 (±2) °C; zoom ajustado para cada toma, flash activado cada dos disparos y modo de imagen ajustado en L22: **4000×3000**/L21: **3264×2448**. La duración de la batería puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes. Las baterías suministradas son exclusivamente de prueba.

Especificaciones

Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual.

La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Estándares admitidos

- **DCF**: Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámara) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF**: Digital Print Order Format (formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir fotografías a partir de las órdenes de impresión guardadas en la tarjeta de memoria.
- **Exif versión 2.2**: esta cámara admite Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras, Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales) versión 2.2, un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge**: un estándar desarrollado en cooperación por los sectores de las impresoras y las cámaras digitales, que permite que las fotografías se impriman directamente en una impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

Índice

Símbolos
AE/AF-L 45
OK botón (aplicar selección) 5, 7, 11
▶ botón (reproducción) 5, 7
? botón 4, 6, 13
T botón 4, 6, 13, 23, 27, 48, 49, 50
Q botón 4, 6, 23, 27, 48, 49, 50
W botón 4, 6, 23, 27, 48, 49, 50
botón 4, 6, 23, 27, 48, 49, 50
MENU botón 5, 7, 12
botón Borrar 5, 7, 26, 57
Compens. de exposición 34
Disparador automático 32
D-Lighting 52
Modo auto. sencillo 20, 28
Modo automático 29
Modo de reproducción 26
Modo de retrato inteligente 46
Modo de vídeo 55
Modo escena 35
Modo flash 30
Modo macro 33
VR electrónico 95

A
Accesorios opcionales 110
Adaptador de CA 15, 110
Adverten de parpad. 102
Ajuste impresión 70
Ajuste impresión (Fecha) 71
Ajustes de vídeo 56
Alcalina 15
Altavoz 4, 6
Amanecer/anochecer 39
Asist. panorama 42, 44
Autofoco 24, 25, 29, 33
AVI 111
Ayuda 13

B
Balance blancos 76
Baterías 14, 90
Baterías alcalinas 14
Baterías de litio 14
Baterías de níquel-hidruro metálico 14
Blanco y negro 79
Bloqueo del enfoque 25, 29
Borrar 26, 27, 57, 84
Botón de reproducción 5, 7, 10
Botón del modo de disparo 5, 7, 10
Botón del zoom 4, 6, 57
Brillo 92
BSS 78

C
Cable de AV 58
Cable de A-V/USB 58, 65
Cable USB 59, 60
Capacidad de memoria 20
Cianotipo 79
Color 79
Compartimento de la batería 5, 7
Compens. de exposición 34
Conexión USB y salida de audio/vídeo 5, 7, 58, 59, 65
Config. pantalla 92
Config. sonido 98
Continuo 78
Copia de imágenes 108
Copiar 41
Correa 13

D
Deportes 37
Desconexión aut. 15, 99
Detección de movim. 96
Diafragma 24
Disparador 4, 6, 24
Disparador automático 32
Disparo 20, 22, 24
D-Lighting 51, 52
DPOF 128

DSCN 111

E
EH-65A 15
El botón ▶ (reproducción) 10
Energía 14, 16, 20
Enfoque 13, 24
EN-MH1 15, 110
EN-MH2 14, 105, 110, 113
Extensión 111

F
Fecha 16, 89
Fichas 12
Fiesta/interior 38
Flash 30, 31
Flash apagado 30
Flash automático 30
Flash de relleno 30
Flash incorporado 4, 6, 30
Fluorescente 76
Formatear 19, 100
Formatear la tarjeta de memoria 19, 100
Formateo de la memoria interna 100
FSCN 111
Fuego artificial 41

G
Gastronomía 40, 43
Girar imagen 107
Grabación de vídeos 55

H
Hasta la mitad 13
Horario de verano 16, 90

I
Identificador 111
Idioma 101
Imagen pequeña 53
Impresión directa 64
Impresión DPOF 69
Impresión fecha 94
Impresora 64
Imprimir 66, 67, 70
Incandescente 76
Indicador 5, 7
Indicador de encendido 14, 20
Indicador de flash 5, 7, 31
Individual 78
Informac foto 92
Interruptor principal 4, 6, 14, 20

J
JPG 111

L
Luz de ayuda de AF 4, 6, 25, 97
Luz de día 76
Luz del disparador automático 4, 6, 32

M
Macro 40
Memoria interna 18
Menú configuración 85
Menú de disparo 72
Menú de reproducción 81
Menú de selección del modo de disparo 10
Menú de vídeos 55, 56
Menús 87
Micrófono integrado 4
Modo auto. sencillo 20, 28
Modo de imagen 21, 35, 74
Modo de reproducción 26, 27
Modo de retrato inteligente 46
Modo de vídeo 101
Modo escena 35, 36
Modo macro 33
Modo reposo 99
Multidisparo 16 78
Multiselector 5, 7, 11
Museo Museo 40

N
Nikon Transfer 60
Nivel de batería 20
Nombres de las carpetas 111
Nombres de los archivos 111
Nublado 76
Número de exposiciones restantes 20, 75

O
Objetivo 4, 6, 124
Ojal para la correa de la cámara 4, 6
Opciones de color 79
Ordenador 59

P
Paisaje 36
Paisaje nocturno 39
Pantalla 5, 7, 8, 114
Pantalla de calendario 49
Pantalla inicio 88
Pase diapositiva 83
PictBridge 64, 128
Playa/nieve 38
Preajuste manual 77
Proteger 106
Puesta de sol 38

R
Ranura para tarjeta de memoria 5, 7, 18
Recortar 54
Reducción de ojos rojos 30, 31
Relación de compresión 74
Reproducción 26, 27, 48, 50, 57
Reproducción de miniaturas 48
Reproducción de vídeos 57
Restaurar todo 103
Retrato 36
Retrato nocturno 37
Retroiluminación 41
Revisión de imagen 92
Rosca para el trípode 5, 7
RSCN 111

S
Selector de mejor disparo 78
Sensibilidad ISO 31
Sepia 79
Sincronización lenta 30
Sonido botón 98
Sonido disparad. 98
SSCN 111

T
Tam. peq. 57
Tamaño del papel 66, 67
Tapa del compartimento de la batería/
ranura para tarjeta de memoria 5, 7, 14, 18
Tarjeta de memoria 18, 110
Tipo de batería 15, 105
Toma de entrada de audio/vídeo 58
TV 56, 58

V
Velocidad de obturación 24
Versión firmware 109
ViewNX 62
Vívido 79
Volumen 57

Z
Zona hora 16, 89, 91
Zoom de reproducción 50
Zoom digital 23
Zoom óptico 23

Nikon

No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

CE

NIKON CORPORATION

Impreso en Europa

CT0D02(14)

6MM79214-02

© 2010 Nikon Corporation